

Uputstvo za upotrebu

REMINGTON aparat za brijanje F2002 F2 Style



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

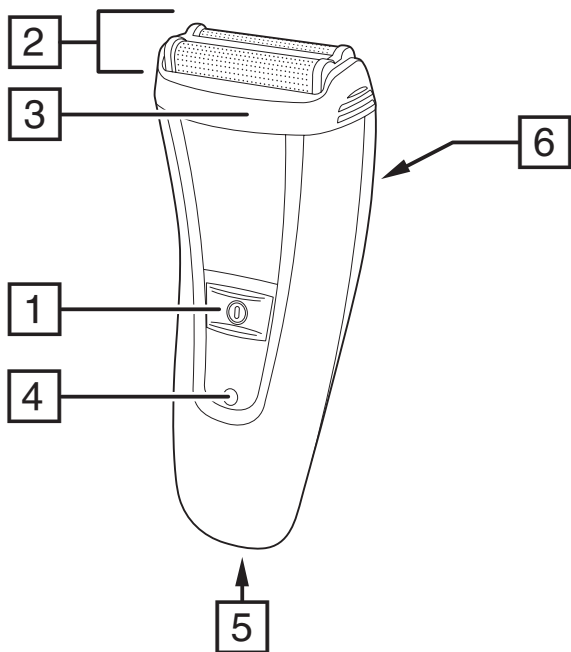
<https://tehnoteka.rs/p/remington-aparat-za-brijanje-f2002-f2-style-akcija-cena/>

REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937



Style Series Foil Shaver F2



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury.
- The adaptor contains a transformer. Do not cut off the adaptor to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- WARNING: Keep the appliance dry.
- Do not use the product with a damaged cord.
- WARNING: For recharging the battery, only use the charger supplied with the appliance - type reference SW-047010UK.
- Always replace a damaged adaptor with one of the original type.
- The battery in this device is not replaceable.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not use attachments other than those we supply.
- This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

- | | |
|-----------------------|-------------------|
| 1. On/off switch | 6. Pop-up trimmer |
| 2. Shaving foils | Not shown: |
| 3. Hair pocket | • Head guard |
| 4. Charging indicator | • Adaptor |
| 5. Charging connector | • Cleaning brush |
-

GETTING STARTED

CHARGING YOUR SHAVER

1. Ensure the product is switched off.
2. Connect the charging adaptor to the product and then to the mains.

CHARGING INDICATOR

Charge Level	Indicator
Charging	LED will show
Fully charged	LED will continue to show

- Run time from fully charged is up to 40 minutes.
- Charge time from empty is 16 hours.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 24 hours.

INSTRUCTIONS FOR USE

It is recommended that you use your new shaver daily for up to four weeks to allow time for your beard and skin to become accustomed to the new shaving system.

SHAVING

1. Switch the shaver on by pressing the on/off switch.
2. Stretch the skin with your free hand so the hairs stand upright.
3. Hold the shaving head so that the foils touch your face.
4. Use short, linear strokes.

TRIMMING

1. Slide up the trimmer release button to activate the trimmer.
2. Hold the trimmer at a right angle to your skin.
3. To retract the trimmer, push the top rear of the trimmer down until it locks under the trimmer release button.

TIPS FOR BEST RESULTS

- Always hold the shaver at right angles to the skin so that all foils are touching the skin with equal pressure.
- Use moderate to slow stroking movements. The use of short linear motions in stubborn areas may obtain a closer shave, especially along the neck and chin line.
- DO NOT press hard against the skin in order to avoid damage to the foil heads.

CARE FOR YOUR SHAVER

Care for your appliance to ensure a long lasting performance. We recommend you clean your appliance after each use.

1. Pull the foil assembly up to remove from the hair pocket.
 2. Gently tap out the excess hair shavings and use a cleaning brush to clean out the hair pocket if necessary.
 3. Do not use a brush to clean the shaving foils.
 4. Replace the head assembly.
- Lubricate the teeth of the trimmer every six months with a drop of sewing machine oil.

REPLACING THE FOILS AND CUTTERS

To ensure continued high quality performance from your shaver, we recommend the foils and cutters are replaced every six months.

SIGNS THAT YOUR FOILS AND CUTTERS NEED REPLACING.

- Irritation: as foils get worn, you may experience skin irritation.
- Pulling: as the cutters wear, your shave may not feel as close and you may feel the cutter pulling your hair.
- Wear through: you may notice that the cutters have worn through the foils.

TO REPLACE THE FOIL

1. Remove the shaver head (pull the head up and off).
2. Insert the new foil assembly on the hair pocket, press down and click into place.

REPLACING THE CUTTERS

1. Grasp the cutter between your thumb and forefinger and pull upwards.
2. Snap the new cutter into the oscillator tip. Note: DO NOT press on the cutter ends as this may cause damage.

BATTERY REMOVAL

We strongly recommend that a professional removes the rechargeable battery. Parts of the shaver case, and tools have sharp edges and may cause injury if not handled correctly.

- The rechargeable battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- Disconnect the charging adapter before removing the battery.
- 1. Run the shaver until the motor stops.
- 2. Remove the foil assembly to expose two screws.
- 3. Using a small screwdriver, unscrew the screws and a single screw off the back housing.
- 4. Pry off the rear housing and expose the printed circuit board and battery.
- 5. Cut the tabs which connect the battery to the circuit board and remove the battery.
- The battery is to be disposed of safely.

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

ADAPTER SPECIFICATIONS

Manufacturer address and registration number	Spectrum Brands (UK) Limited, Regent Mill, Fir Street, Failsworth, Manchester M35 0HS Company number: 02394603
Adapter model number	SW-047010UK
Input voltage	100 - 240 V~
Input AC Frequency	50/60Hz
Output voltage	4.7 V ---
Output current	0.1 A
Output power	0.47 W
Average active efficiency	≥40.4%
Efficiency at 10%	-
No load power consumption	≤0.1W

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Bitte schneiden Sie den Netzstecker nicht ab, um ihn durch einen anderen Netzstecker zu ersetzen, da dies gefährlich sein kann.
- ACHTUNG Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.
- Das Gehäuse des Gerätes ist nicht abwaschbar oder wasserfest. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten.
- Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist.
- ACHTUNG: Benutzen Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Netzteil – Typenbezeichnung SW-047010EU.
- Ersetzen Sie ein beschädigtes Netzteil oder eine beschädigte Ladestation nur durch ein Original-Ersatzteil.
- Der Akku dieses Geräts ist nicht austauschbar.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.

- Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. Wickeln Sie es auch nicht um das Gerät.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

BESTANDTEILE

- | | |
|-----------------------|------------------------------|
| 1. Ein- / Ausschalter | 6. Detail-/Langhaarschneider |
| 2. Scherfolie | Nicht abgebildet: |
| 3. Haarauffangkammer | • Schutzkappe |
| 4. Ladestandanzeige | • Adapter |
| 5. Ladevorgang | • Reinigungsbürste |

VORBEREITUNGEN

AUFLADEN IHRES RASIERERS

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Schließen Sie den Ladeadapter an das Produkt und anschließend an das Stromnetz an.

LADESTANDANZEIGE

Ladestand	Anzeige
Ladevorgang	LED-Licht blinkt auf
Vollständig aufgeladen	LED-Licht leuchtet

- Die Laufzeit bei voller Ladung beträgt bis zu 40 Minuten.
 - Die Aufladezeit bei vollständiger Entladung beträgt 16 Stunden.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 24 Stunden wieder vollständig aufzuladen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir empfehlen Ihnen, den neuen Rasierer bis zu vier Wochen täglich anzuwenden, damit sich Ihr Bart und Ihre Haut an das neue Rasiersystem gewöhnen können.

RASIEREN

1. Achten Sie darauf, dass Ihr Rasierer ausreichend aufgeladen ist.

2. Schalten Sie das Gerät durch Drücken des Ein-/Ausschalters ein.
3. Spannen Sie mit Ihrer freien Hand die Haut, damit die Haare aufstehen.
4. Halten Sie den Scherkopf so, dass die Scherfolien Ihr Gesicht berühren.
5. Führen Sie kurze, geradlinige Bewegungen aus.

TRIMMEN

1. Schalten Sie den Rasierer ein.
2. Drücken Sie den Knopf um den Detail-/Langhaarschneider auszufahren
3. Halten Sie den Detail- / Langhaarschneider im rechten Winkel auf Ihre Haut.
4. Um den Detail- / Langhaarschneider zu schließen, drücken Sie diesen nach unten, bis dieser in seiner Position einrastet.

TIPPS FÜR OPTIMALE ERGEBNISSE

- Halten Sie den Rasierer immer im rechten Winkel zur Haut, so dass beide Scherfolien die Haut mit gleichem Druck berühren.
- Mäßige bis langsame Streichbewegungen machen.
- Mit kurzen, kreisförmigen Bewegungen in hartnäckigen Bereichen kann man eine gründlichere Rasur erzielen, insbesondere im Nacken und entlang der Kinnlinie.
- NICHT zu fest gegen die Haut drücken, damit die Scherfolienköpfe nicht beschädigt werden.

PFLEGE IHRES RASIERERS

Die richtige Pflege Ihres Rasierers ermöglicht eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät nach jeder Verwendung zu reinigen.

1. Ziehen Sie den Scherfolienblock nach oben, um ihn von der Haarauffangkammer abzunehmen.
2. Klopfen Sie die Haarreste vorsichtig heraus und verwenden Sie bei Bedarf eine Reinigungsbürste.
3. Reinigen Sie die Scherfolie nicht mit einer Bürste.
4. Setzen Sie den Scherkopf wieder auf.
- Ölen Sie die Klingen des Detail-/Langhaarschneiders alle sechs Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl.

REINIGUNG DES DETAIL-/LANGHAARSCHNEIDERS

Ölen Sie die Klingen des Detail-/Langhaarschneiders alle sechs Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl.

AUSWECHSELN VON SCHERFOLIEN & KLINGEN

- Um eine langanhaltende und hohe Leistungsfähigkeit Ihres Rasierers zu gewährleisten, empfehlen wir, die Scherfolien und die Klingen alle 6 Monate zu wechseln.

- Anzeichen dafür, dass Ihre Folie und Klingen ausgewechselt werden müssen.
- Hautreizung: wenn sich die Folien abnutzen, kann es zu Hautreizungen kommen.
- Ziehen: wenn sich die Schneideklingen abnutzen, wird Ihre Rasur nicht mehr so präzise und Sie fühlen, wie die Klinge an Ihren Haaren zieht.
- Verschleiß: sie stellen fest, dass die Klingen die Folien durchgewetzt haben.

AUSWECHSELN DER FOLIE

1. Entfernen Sie den Scherkopf (ziehen Sie ihn nach oben ab).
2. Schieben Sie den neuen Scherfolienblock in die Haarauffangkammer, bis er einrastet.

AUSWECHSELN DER KLINGEN

1. Die Klinge zwischen Daumen und Zeigefinger festhalten und nach oben ziehen.
2. Stecken Sie die neue Klinge auf die Oszillatorspitze. Drücken Sie NICHT auf die Klingenenden, sie könnten beschädigt werden

AKKU ENTFERNEN

Wir raten Ihnen dringend, den wiederaufladbaren Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen. Manche Werkzeuge und Teile des Rasierergehäuses haben scharfe Kanten und können bei unsachgemäßer Handhabung zu Verletzungen führen.

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
1. Entfernen Sie den Scherfolienblock und ziehen Sie die Klingen ab.
 2. Nehmen Sie die Scherfolieneinheit ab, um 2 Schrauben freizulegen.
 3. Verwenden Sie einen kleinen Schraubenzieher, um die 2 Schrauben und die 1 Schrauben aus dem hinteren Gehäuse zu lösen.
 4. Entfernen Sie das hintere Gehäuse, um die Leiterplatte und den Akku freizulegen.
 5. Schneiden Sie die Metallaschen, welche zum Akku führen, durch und entfernen Sie diese von der Leiterplatte.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.

RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

EIGENSCHAFTEN DES NETZTEILS

Adresse und Zulassungsnummer des Herstellers	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Modellnummer des Netzteils	SW-047010EU
Eingangsspannung	100 - 240 V~
Eingangsfrequenz	50/60Hz
Ausgangsspannung	4.7 V $\equiv$
Ausgangsstrom	0.1 A
Ausgangsleistung	0.47 W
Durchschnittseffizienz	$\geq 40.4\%$
Effizienz bei 10 %	-
Leerlaufleistung	$\leq 0.1W$

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
- De adapter bevat een transformator. Verwijder de adapter niet om hem te vervangen door een andere stekker, dit veroorzaakt een gevaarlijke situatie.
- **WAARSCHUWING** Zorg ervoor dat het apparaat droog blijft.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de oplader die bij het apparaat is geleverd – referentie SW-047010EU.
- Vervang een beschadigde adapter altijd door het oorspronkelijke type.
- De batterij in dit apparaat kan niet vervangen worden.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/ worden geleverd.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- Houd het snoer en de adapter uit de buurt van warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

ONDERDELEN

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| 1. Aan/uit schakelaar | 6. Pop up trimmer |
| 2. Scheerfolie | Niet afgebeeld: |
| 3. Haarkamer | • Beschermkap |
| 4. Oplaadindicator | • Adapter |
| 5. Aansluiting netvoeding | • Reinigingsborstel |

OM TE BEGINNEN

UW APPARAAT OPLADEN

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
2. Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.

OPLAADINDICATOR

Batterijniveau	Indicator
Opladen	LED-lampje licht op
Volledig opgeladen	LED-lampje blijft opgelicht

- Als de batterij volledig is opgeladen, kunt u het apparaat tot wel 40 min gebruiken.
- Als de batterij volledig is ontladen, duurt het opladen 16 uur.

Om de levensduur van uw batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze vervolgens gedurende 24 uur weer volledig op.

GEBRUIKSAANWIJZING

Voor de beste scheerprestatie wordt aanbevolen om uw nieuwe apparaat dagelijks te gebruiken gedurende vier weken, zodat uw baard en huid wennen aan het nieuwe scheersysteem.

SCHEREN

1. Zorg ervoor dat het apparaat volledig opgeladen is.
2. Zet het apparaat aan.
3. Trek de huid strak met uw vrije hand, zodat de haartjes recht op gaan staan.
4. Houd de scheerkop zodanig vast dat de scheerbladen uw gezicht raken.
5. Maak korte, lineaire bewegingen.

TRIMMEN

1. Zet het apparaat aan.
2. Duw de ontgrendelingsknop van de trimmer omhoog om de trimmer te activeren.
3. Houd de trimmer in een rechte hoek tegen uw huid.
4. Om de trimmer terug te plaatsen, schuift u de ontgrendelingsknop van de trimmer omlaag en duwt u de trimmerkop naar beneden totdat deze vastzit.

TIPS VOOR DE BESTE RESULTATEN

- Houd het scheerapparaat in een rechte hoek tegen de huid, zodat beide scheerfolies de huid met een gelijke druk raken.
- Maak langzame verticale bewegingen. Het gebruik van korte, ronddraaiende bewegingen kan een beter resultaat geven in moeilijke zones, voornamelijk rond de hals en kin.
- Druk NIET te hard tegen de huid om schade aan de folie-scheerkoppen te voorkomen.

UW APPARAAT VERZORGEN

Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen. Wij raden u aan om uw apparaat na ieder gebruik te reinigen.

1. Trek de folie-eenheid omhoog om deze uit de haarkamer te verwijderen.
 2. Verwijder voorzichtig de haartjes en gebruik indien nodig een reinigingsborstel.
 3. Reinig de scheerfolie niet met een borstel.
 4. Plaats de scheerunit terug op de behuizing.
- De snijbladen van de trimmer dienen iedere 6 maanden met een druppel naaimachineolie ingesmeerd te worden.

VERVANGEN VAN SCHEERFOLIE & MESSEN

Om een blijvende hoge prestatie van het scheerapparaat te garanderen, raden wij aan om de folie en messen om de 6 maanden te vervangen.

INDICATIES DAT UW SCHEERFOLIE EN/OF MESSEN VERVANGEN MOETEN WORDEN:

- Huidirritatie: wanneer de scheerfolies slijten, kan de huid gaan irriteren.
- Trekkend gevoel: wanneer de messen slijten, kan het zijn dat het apparaat niet zo glad scheert als gewoonlijk en voelt u de messen aan uw haar trekken.
- Slijtage: u kunt zien dat de messen door de scheerfolie komen.

DE SCHEERFOLIE VERVANGEN

1. Verwijder de scheerkop (trek de kop omhoog en eraf).
2. Plaats de nieuwe scheerkop eenheid op de haarkamer, duw deze omlaag en klik deze vast.

DE SNIJBLADEN/MESSEN VERVANGEN

1. Houd het snijblad tussen duim- en wijsvinger vast en trek deze omhoog.
2. Klik het nieuwe snijblad op de oscillator.
3. Druk NIET op de uiteinden van de snijbladen, omdat dit ze kan beschadigen.

DE BATTERIJ VERWIJDEREN

We raden aan om de oplaadbare batterij door een professional te laten verwijderen. Bepaalde delen van het scheerapparaat hebben scherpe randen en kunnen letsels veroorzaken als deze niet correct worden gehanteerd.

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
 - Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
1. Verwijder de kop van de scheerbladeenheid en verwijder de messen.
 2. Verwijder de scheerbladeenheid en leg de 2 schroeven bloot.
 3. Maak met een kleine schroevendraaier de (2) schroeven en de (1) schroeven op de achterkant van de behuizing los.
 4. Wrik de achterkant van de behuizing los en leg de printplaat en de batterij bloot.
 5. Knip de bedrading tussen de batterijen en de printplaat door en verwijder de batterijen.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

SPECIFICATIES VAN DE ADAPTER

Adres en registratienummer van de fabrikant	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach,
Modelnummer van adapter	SW-047010EU
Ingangsspanning	100 - 240 V~
AC-ingangsfrequentie	50/60Hz
Uitgangsspanning	4.7 V $\pm$ 5%
Uitgangsstroom	0.1 A
Uitgangsvermogen	0.47 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	$\geq 40.4\%$
Efficiëntie bij 10%	-
Onbelast stroomverbruik	$\leq 0.1W$

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES



- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- L'adaptateur contient un transformateur. Ne coupez pas l'adaptateur pour le remplacer par une autre prise étant donné que cela provoquerait une situation dangereuse.
- AVERTISSEMENT : Veillez à maintenir l'appareil sec.
- Le corps de cet appareil n'est pas lavable et n'est pas résistant à l'eau. Ne plongez pas l'appareil dans un liquide.
- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.
- AVERTISSEMENT : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le chargeur fourni avec l'appareil - référence de type SW-047010EU.
- Veuillez toujours remplacer un adaptateur ou un socle de chargement endommagé par une pièce d'origine.
- La batterie installée dans ce dispositif n'est pas remplaçable.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.

- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

PIÈCES

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Bouton marche/arrêt | 6. Tondeuse escamotable |
| 2. Grille de rasage | Non illustré : |
| 3. Réservoir à poils | • Capot de protection |
| 4. Indicateur de charge | • Adaptateur |
| 5. Port d'alimentation | • Brosse de nettoyage |

POUR COMMENCER

CHARGEMENT DE VOTRE RASOIR

1. Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
2. Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.

INDICATEUR DE CHARGE

Niveau de charge	Indicateur
En cours de chargement	Le témoin LED s'allume
Niveau de charge faible	Le voyant LED clignote rapidement

- La durée d'autonomie avec une charge complète peut aller jusqu'à 40 minutes.
- La durée de recharge complète est de 16 heures.

Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 24 heures.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Pour une meilleure performance de rasage, il est recommandé d'utiliser votre nouveau rasoir quotidiennement pendant quatre semaines afin de donner le temps à votre barbe et votre peau de s'accoutumer au nouveau système de rasage.

RASAGE

1. Allumez le rasoir en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.
2. Etirez la peau avec votre main libre afin que les poils soient bien droits.
3. Maintenez la tête de rasage de manière à ce que les grilles soient en contact avec votre visage.
4. Utilisez des petits mouvements linéaires.

TONDRE

1. Allumez le rasoir.
2. Appuyez sur le bouton de déblocage de la tondeuse escamotable pour la libérer.
3. Maintenez la tondeuse à angle droit vers votre peau.
4. Pour ranger la tondeuse, faites glisser le bouton de déblocage de la tondeuse vers le bas et poussez la partie arrière de la tondeuse vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche à sa place.

CONSEILS POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS

- Tenez toujours le rasoir perpendiculairement à votre peau de sorte que les deux grilles de rasage touchent la peau avec une pression égale.
- Faites des mouvements modérés voire lents. Des petits mouvements circulaires sur les zones difficiles peuvent permettre d'obtenir un rasage précis, surtout vers le cou et le menton.
- N'exercez PAS de forte pression sur la peau afin d'éviter d'endommager les têtes de rasage.

ENTRETIEN DE VOTRE RASOIR

Prenez soin de votre appareil afin d'assurer une performance de longue durée. Nous vous recommandons de nettoyer votre appareil après chaque utilisation.

1. Soulevez le bloc de grilles pour le séparer du réservoir à poils.
 2. Secouez délicatement l'appareil pour éliminer les résidus de poils et utilisez une brosse de nettoyage si nécessaire.
 3. Ne nettoyez pas la grille de rasage avec une brosse.
 4. Remettez en place le bloc de tête.
- Lubrifiez les dents de la tondeuse tous les six mois avec une goutte d'huile de machine à coudre.

REEMPLACEMENT DES GRILLES & DES LAMES

Pour assurer la continuité des performances de haute qualité de votre rasoir, nous vous recommandons de remplacer les grilles et les lames tous les six mois.

SIGNES QUE VOS GRILLES ET LAMES ONT BESOIN D'ÊTRE REMPLACÉES.

- Irritation : si la grille s'use, vous pourriez être soumis à une irritation de la peau.
- Tiraillements : si les lames s'usent, votre rasage pourrait ne pas être aussi efficace et vous pourriez ressentir la lame tirer vos poils.
- Usure : Vous pourriez remarquer que les lames sont usées à travers les grilles.

REEMPLACER UNE GRILLE

1. Retirez la tête du rasoir (tirez la tête vers le haut et séparez-la de l'appareil).
2. Positionnez la nouvelle grille de rasage sur le réservoir de poils et exercez une pression vers le bas pour qu'elle s'enclenche à sa place.

REMPLACEMENT DES LAMES

1. Prenez la lame entre le pouce et l'index et tirez vers le haut.
2. Fixez la nouvelle lame sur la pointe de l'oscillateur.
3. Remarque : NE PAS appuyer sur les extrémités de la lame, cela pourrait l'endommager.

RETRAIT DE LA BATTERIE

Nous vous recommandons vivement de faire appel à un professionnel pour retirer la batterie rechargeable. Certaines parties du boîtier du rasoir et certaines pièces ont des bords coupants et pourraient causer des blessures en cas de manipulation incorrecte.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
 - L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
1. Retirez la tête de la grille de rasage et extrayez les lames.
 2. Retirez le bloc de grilles et exposez les 2 vis.
 3. Avec un petit tournevis, dévissez les (2) vis et la (1) vis sur le boîtier arrière.
 4. Extrayez le boîtier arrière et exposez la carte de circuits imprimés et la batterie.
 5. Coupez les languettes métalliques reliant les piles et retirez-les du circuit imprimé.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

SPÉCIFICATIONS DE L'ADAPTATEUR

Adresse du fabricant et numéro d'enregistrement	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Numéro de modèle de l'adaptateur	SW-047010EU
Tension d'entrée	100 - 240 V~
Fréquence de CA d'entrée	50/60Hz
Tension de sortie	4.7 V $\pm$ 3%
Courant de sortie	0.1 A
Puissance de sortie	0.47 W
Efficacité active moyenne	$\geq 40.4\%$
Efficacité à 10 %	-
Consommation électrique à vide	$\leq 0.1W$

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- El adaptador contiene un transformador. No desconecte el adaptador para sustituirlo por otro conector, dado que sería peligroso.
- ADVERTENCIA: mantenga el aparato seco.
- El cuerpo de este aparato no es lavable ni resistente al agua. No sumerja el aparato en líquidos.
- No use el producto con un cable dañado.
- ADVERTENCIA: Recargue la batería utilizando solo el cargador proporcionado con el aparato - referencia SW-047010EU.
- Sustituya siempre un adaptador o una estación de carga averiados por un repuesto del mismo tipo que el original.
- La batería de este dispositivo no es reemplazable.
- No utilice accesorios no suministrados por Remington.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No es conveniente dejar desatendido el aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PARTES

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Interruptor de encendido/apagado | 6. Cortapatillas extensible |
| 2. Láminas de afeitado | No mostrados: |
| 3. Recogepelos | • Protector del cabezal |
| 4. Indicador de carga | • Adaptador |
| 5. Puerto de alimentación | • Cepillo de limpieza |

ES

CÓMO EMPEZAR

PROCESO DE CARGA DE LA AFEITADORA

1. Asegúrese de que el aparato está apagado.
2. Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.

INDICADOR DE CARGA

Nivel de carga	Indicador
Cargando	El piloto LED se iluminará
Carga completa	El piloto LED se mantendrá iluminado

- El tiempo de funcionamiento del aparato completamente cargado es de hasta 40 min.
- El tiempo de carga con el aparato descargado es de 16 horas.

Para conservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada seis meses y luego recárguela durante 24 horas.

INSTRUCCIONES DE USO

Para obtener un óptimo afeitado se recomienda utilizar la nueva máquina de afeitar diariamente por un periodo máximo de cuatro semanas para que la barba y la piel se acostumbren al nuevo sistema de afeitado.

AFEITADO

1. Asegúrese de que la afeitadora está debidamente cargada.
2. Encienda la afeitadora pulsando el interruptor de encendido/apagado.
3. Estire la piel con la mano libre de forma que el pelo se levante hacia arriba.
4. Sujete el cabezal de afeitado de modo que las láminas estén en contacto con la cara.
5. Aplique movimientos cortos y lineales.

RECORTE

1. Encienda la afeitadora.
2. Presione hacia arriba el botón de extracción del cortapatillas para activarlo.
3. Sostenga el cortapatillas en ángulo recto con respecto a la piel.
4. Para replegar el cortapatillas, mueva hacia abajo el botón de extracción y empuje hacia abajo la parte trasera del cabezal de corte hasta que encaje en su sitio.

CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS

- Sostenga la afeitadora formando ángulos rectos con la piel para que ambas láminas se apoyen en ella con la misma presión.
- Aféitese con movimientos moderados o lentos.
- Si realiza movimientos circulares cortos en áreas problemáticas se obtendrá un afeitado más apurado, especialmente a lo largo de la línea del cuello y de la barbilla.
- NO presione con fuerza contra la piel para evitar daños en los cabezales de láminas.

CUIDADO DEL APARATO

Cuide su afeitadora para asegurar un rendimiento duradero. Recomendamos limpiar la afeitadora después de cada uso.

1. Tire del conjunto de láminas hacia arriba para extraerlo del recogepelos.
 2. Quite el pelo sobrante dando unos golpes suaves y utilice un cepillo de limpieza si fuera necesario.
 3. No limpie la lámina de afeitado con un cepillo.
 4. Sustituya el cabezal.
- Lubrifique los dientes del cortapatillas cada seis meses con una gota de aceite para máquinas de coser.

SUSTITUCIÓN DE LAS LÁMINAS Y CUCHILLAS

- Para garantizar un rendimiento constante de alta calidad en su afeitadora, recomendamos reemplazar las láminas y cuchillas cada 6 meses.

CUÁNDO HAY QUE CAMBIAR LAS LÁMINAS Y LAS CUCHILLAS.

- Irritación: cuando las láminas se desgasten, puede sentir irritación en la piel.
- Tirones: cuando se desgasten las cuchillas, puede que el afeitado no se sienta muy apurado y quizá note que la cuchilla tira del pelo.
- Desgaste visible: puede notar que las cuchillas han desgastado las láminas.

SUSTITUCIÓN DE LA LÁMINA

1. Extraiga el cabezal de afeitado (tire del cabezal para desprenderlo).
2. Introduzca el nuevo conjunto de láminas en el recogepelos y empujelo hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un clic.

SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS

1. Sujete la cuchilla entre el dedo pulgar y el índice y tire hacia arriba.
2. Introduzca la nueva cuchilla en el extremo oscilante.
3. Atención: NUNCA presione sobre los extremos de la cuchilla ya que puede provocar daños.

ES

CAMBIO DE LA BATERÍA

Se recomienda encarecidamente que la batería recargable sea retirada por un profesional. Algunas herramientas y partes de la carcasa de la afeitadora tienen bordes cortantes y pueden causar heridas si no se manipulan correctamente.

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
 - El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
1. Extraiga el conjunto de láminas y retire las cuchillas.
 2. Retire el conjunto de láminas dejando 2 tornillos a la vista.
 3. Con ayuda de un destornillador pequeño, desatornille los 2 tornillos y un tornillo de la carcasa trasera.
 4. Levante la carcasa trasera y deje al descubierto la placa de circuito impreso y la batería.
 5. Corte las lengüetas metálicas que conectan la batería y retírelas de la tarjeta de circuito impreso.
- La batería debe desecharse de forma segura.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

ESPECIFICACIONES DEL ADAPTADOR

Dirección y número de registro del fabricante	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Número de modelo del adaptador	SW-047010EU
Tensión de entrada	100 - 240 V~
Frecuencia CA de entrada	50/60Hz
Tensión de salida	4.7 V $\equiv$
Corriente de salida	0.1 A
Potencia de salida	0.47 W
Eficiencia activa media	$\geq 40.4\%$
Eficiencia al 10 %	-
Consumo de potencia sin carga	$\leq 0.1W$

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliare l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina, in quanto ciò porterebbe ad una situazione pericolosa.
- **ATTENZIONE** Mantenere l'apparecchio asciutto.
- Il corpo dell'apparecchio non è lavabile o resistente all'acqua. Non immergerlo in sostanze liquide.
- Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato.
- **AVVERTENZA:** Per la ricarica della batteria, utilizzare solo il caricatore fornito con l'apparecchio - riferimento SW-047010EU.
- Sostituire sempre un adattatore di ricarica danneggiato o una base di carica con un pezzo originale.
- La batteria nel dispositivo non è sostituibile.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.



PARTI

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Interruttore on/off | 6. Rifinitore a scomparsa |
| 2. Lamina | Non mostrato: |
| 3. Vaschetta per la raccolta dei peli | • Cappuccio di protezione per testina |
| 4. Indicatore di carica | • Adattatore |
| 5. Collegamento elettrico | • Spazzolina per la pulizia |

COME INIZIARE

CARICARE IL RASOIO

1. Assicurarsi che il prodotto sia spento.
2. Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.

INDICATORE DI CARICA

Livello della carica	Indicatore
In carica	Il LED si accenderà
Carica completa	Il LED rimarrà acceso

- La durata della batteria completamente carica è di 40 min.
- Quando l'apparecchio è scarico, il tempo di carica è di 16 ore.

Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi e quindi ricaricarle per 24 ore.

ISTRUZIONI PER L'USO

Per migliori prestazioni di rasatura, si raccomanda di usare il vostro nuovo rasoio giornalmente per almeno quattro settimane per abituare la vostra barba e la vostra pelle al nuovo sistema di rasatura.

RASATURA

1. Accendere il rasoio premendo l'interruttore on/off.
2. Tendere la pelle con la mano libera in modo che il pelo sia in posizione verticale
3. Tenere la testina di rasatura in modo che le lamine sfiorino il viso.
4. Effettuare movimenti brevi e lineari.

RIFINIRE

1. Accendere il rasoio.
2. Spingere il pulsante di rilascio del rifinitore verso l'alto per attivare il rifinitore.

3. Tenere il rifinitore ad angolo retto sulla pelle.
4. Per riportare il rifinitore in posizione di blocco, fare scorrere il pulsante di rilascio del rifinitore verso il basso e spingere la parte posteriore del rifinitore verso il basso fino a quando si blocca in posizione.

SUGGERIMENTI PER RISULTATI OTTIMALI

- Tenere il rasoio ad angolo retto sulla pelle in modo che entrambe le lame sfiorino la pelle con uguale pressione.
- Effettuare movimenti da moderati a lenti. Effettuando movimenti circolari brevi in zone ostinate si può avere una rasatura più precisa, specialmente sul collo e sulla linea del mento.
- NON premere forte contro la pelle per evitare di danneggiare le lame.

IT

MANUTENZIONE DEL RASOIO

Si consiglia di avere cura del proprio rasoio, affinché mantenga prestazioni durature. Raccomandiamo di pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.

1. Sollevare il gruppo lame per rimuoverlo dal cassetto per la raccolta dei peli.
 2. Eliminare i peli in eccesso scuotendo il rasoio e utilizzare una spazzolina per la pulizia se necessario.
 3. Non utilizzare una spazzolina per pulire la lamina per la rasatura.
 4. Riposizionare il gruppo testina.
- Lubrificare i denti del rifinitore ogni sei mesi con una goccia di olio per macchine per cucire.

SOSTITUZIONE LAMINE E LAME

Per assicurarsi prestazioni continue di alta qualità dal vostro rasoio, raccomandiamo di sostituire lame e lamine ogni 6 mesi.

SEGNALI CHE INDICANO CHE È NECESSARIO SOSTITUIRE LAMINE E LAME.

- Irritazione della pelle: man mano che le lame si usurano, potreste avvertire irritazione alla pelle.
- Sensazione di tensione: man mano che le lame si consumano, la rasatura può apparire poco precisa e potreste sentire la lama tirare i peli.
- Usura: potete notare che le lame si sono consumate attraverso le lamine.

SOSTITUZIONE DELLA LAMINA

1. Rimuovere la testina del rasoio (tirare la testina verso l'alto e rimuoverla).
2. Inserire il nuovo gruppo lame sulla vaschetta per la raccolta dei peli, premere e farlo scattare in posizione con un click.

SOSTITUZIONE DELLE LAME

1. Afferrare la lama tra pollice e indice e tirare verso l'alto.
2. Far scattare la nuova lama sulla punta dell'oscillatore.
3. Attenzione: NON premere sulla parte finale delle lame per evitare di danneggiarle.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA

Si raccomanda vivamente una rimozione professionale della batteria ricaricabile. Parti del corpo del rasoio e componenti presentano spigoli vivi e possono causare lesioni, se non maneggiati correttamente.

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
 - L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
1. Utilizzando un cacciavite a croce, rimuovere le 4 viti e staccare la parte superiore in plastica.
 2. Togliere il gruppo lamine e visualizzare le 2 viti.
 3. Per mezzo di un piccolo cacciavite, svitare (2) le viti e (1) togliere l'alloggiamento posteriore.
 4. Sollevare l'alloggiamento posteriore per visualizzare la scheda del circuito stampato e la batteria.
 5. Tagliare le linguette metalliche che collegano le batterie e staccarle dalla scheda a circuito stampato.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

SPECIFICHE DELL'ADATTATORE

Indirizzo del fabbricante e numero di registrazione	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Numero di modello dell'adattatore	SW-047010EU
Tensione di ingresso	100 - 240 V~
Frequenza di ingresso AC	50/60Hz
Tensione di uscita	4.7 V ===
Corrente di uscita	0.1 A
Potenza di uscita	0.47 W
Efficienza media nel modo attivo	≥40.4%
Efficienza al 10%	-
Potenza assorbita senza carico	≤0.1W

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- Adapteren inde holder en transformer. Adapteren må ikke afskæres og erstattes af et andet stik, da dette vil medføre alvorlig fare.
- ADVARSEL: Hold apparatet tørt.
- Dette apparats hoveddel kan ikke vaskes og er ikke vandtæt. Læg ikke apparatet ned i væske.
- Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning.
- ADVARSEL: Enheden må kun oplades med den medfølgende oplader – typereference SW-047010EU.
- En beskadiget opladningsadapter eller opladningsstand skal altid udskiftes med en ny original enhed.
- Enhedens batteri kan ikke udskiftes.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl det ikke om produktet.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DELE

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Tænd/Sluk kontakt | 6. Fremskydelig trimmer |
| 2. Barberingsfolie | Ikke illustreret: |
| 3. Hårlomme | • Hoved afskærmning |
| 4. Opladningsindikator | • Adapter |
| 5. Strømskik | • Rengøringsbørste |

KOM IGANG

OPLADNING AF DIN BARBERMASKINE

1. Sørg for, at produktet er slukket.
2. Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.

OPLADNINGSINDIKATOR

Opladningsniveau	Indikator
Oplader	LED ses
Helt opladet	LED ses fortsat

- Driftstid ved hel opladning er op til 40 min.
- Opladningstid fra tom er 16 timer.

For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6 måned og derefter oplades i 24 timer.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

For at opnå den bedste barbering, anbefales det at du bruger din nye barbermaskine dagligt i op til fire uger, for at give dit skæg og din hud tid til at vænne sig til den nye barbermaskine.

BARBERING

1. Sørg for, at din barbermaskine er korrekt opladt.
2. Tænd for barbermaskinen ved at trykke på tænd/sluk-knappen.
3. Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene står oprejst.
4. Hold barberhovedet, således at folien berører dit ansigt.
5. Brug korte, lineære strøg.

TRIMMER

1. Tænd for barbermaskinen.
2. Tryk på trimmerudløserknappen for at aktivere trimmeren.
3. Hold trimmeren i en ret vinkel på din hud.



4. Træk trimmeren tilbage ved at skubbe trimmerudløserknappen ned og trykke trimmerhovedets bagerste del nedad, indtil det låses på plads.

TIPS FOR AT OPNÅ DE BEDSTE RESULTATER

- Hold altid trimmeren i en ret vinkel i forhold til din hud, således at begge folier berører huden med samme tryk.
- Brug moderate til langsomme strøg.
- Brugen af korte, cirkulære bevægelser på genstridige områder kan hjælpe til at opnå en tættere barbering, især langs halsen og omkring hagen.
- PRES IKKE hårdt mod huden for at undgå skader på foliehovederne.

PAS GODT PÅ DIN BARBERMASKINE

Plej og vedligehold dit apparat for at sikre lang levetid og optimal ydeevne. Vi anbefaler, at du rengør apparatet efter hver brug.

1. Træk skærebladssættet op og fjern det fra skægkammeret.
 2. Bank forsigtigt hårresterne ud og brug rengøringsbørsten om nødvendigt.
 3. Rengør ikke shaverfoliet med en børste.
 4. Sæt barberhovedet på igen.
- Smør trimmerens tænder hver sjette måned med en dråbe symaskineolie.

UDSKIFTNING AF FOLIE OG SKÆRINGSELEMENTER

For at sikre langvarig ydeevne af høj kvalitet for din barbermaskine anbefaler vi, at folien og skærene udskiftes hver 6. måned.

TEGN PÅ AT DINE FOLIER OG KLINGER TRÆNGER TIL AT BLIVE SKIFTET UD.

- Irritation: Når folierne slides, kan det føre til irritation af huden.
- Træk: Når klingerne slides, vil din barbering ikke føles nær så tæt, og det vil måske opleves som om din barbermaskine trækker i dine hår.
- Nedslidning: Du vil måske kunne se at klingerne har slidt sig igennem folierne.

UDSKIFTNING AF SKÆREBLADE

1. Tag barberhovedet af (træk opad, og tag det af).
2. Sæt en ny folie-enhed ned i skægkammeret - tryk ned og klik på plads.

FOR AT UDSKIFTE KLINGERNE

1. Hold klingen mellem tommelfinger og pegefinger og træk opad.
2. Klik den nye klinge ind i oscillatoren.
3. Bemærk: Tryk IKKE på klipperens ender, da det kan føre til beskadigelse.

UDTAGNING AF BATTERI

Vi anbefaler på det kraftigste, at det genopladelige batteri udtages af en fagkyndig. Dele af barbermaskinens kabinet og komponenter har skarpe kanter og kan forårsage tilskadekomst.

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
 - Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
1. Tag folie-enheden af, og tag dernæst skæringselementerne af ved at trække dem opad.
 2. Fjern rilleenheden og blotlæg 2 skruer.
 3. Brug en lille skruetrækker til at løsne (2) skruer og (1) skrue på kabinettets bagside.
 4. Løsn kabinettets bagside og blotlæg kredsløbskortet og batteriet.
 5. Klip metalbåndene, der forbinder batterierne over og tag dem af printpladen.
 - Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.



GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

ADAPTERENS SPECIFIKATIONER

Producentens adresse og registreringsnummer	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Adapterens modelnummer	SW-047010EU
Indgangsspænding	100 - 240 V~
Vekselstrømsfrekvens på indgang	50/60Hz
Udgangsspænding	4.7 V ---
Udgangsstrøm	0.1 A
Udgangseffekt	0.47 W
Gennemsnitlig aktiv effektivitet	≥40.4%
Effektivitet ved 10 %	-
Strømforbrug uden belastning	≤0.1W

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- Adaptorn innehåller en transformator. Klipp inte av adaptorn för att ersätta den med en annan kontakt, eftersom det kan skapa farliga situationer.
- VARNING: Håll apparaten torr.
- Apparats huvuddel är inte vattentät och kan inte diskas. Lägg inte ned apparaten i vatten.
- Använd inte apparaten om nätsladden är skadad.
- VARNING: För att ladda batteriet får man endast använda den laddare som följer med apparaten – typ referens SW-047010EU.
- Byt alltid ut en skadad laddningsadapter eller laddningsstiv mot en av samma typ.
- Batteriet i denna apparat är inte utbytbart.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- Undvik att vrida och snurra på sladden.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

DELAR

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. På/av-knapp | 6. Uppfällbar trimmer |
| 2. Foil-Rakblad | Visas ej: |
| 3. Håruppsamlare | • Huvudskydd |
| 4. Laddningsindikator | • Adapter |
| 5. Strömuttag | • Rengöringsborste |

KOMMA IGÅNG

LADDA DIN RAKAPPARAT

- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.

SE

LADDNINGSSINDIKATOR

Laddningsnivå	Indikator
Laddning	Den indikatorlampan lyser
Helt laddad	Den indikatorlampan lyser oavbrutet

- När apparaten är helt laddad är användningstiden upp till 40 minuter.
- När batteriet är helt urladdat är laddningstiden 16 timmar.

För att öka batteriernas hållbarhet bör de laddas ur fullständigt en gång varje halvår och laddas upp igen i 24 timmar.

BRUKSANVISNING

För bästa rakningsresultat rekommenderar vi att du använder din nya rakapparat dagligen i upp till fyra veckor för att ditt skägg och din hud ska vänja sig vid det nya rakningssystemet.

RAKNING

- Sätt på rakapparaten genom att trycka på On på strömbrytaren.
- Sträck ut huden med din andra hand så att hårstråna reser sig rakt ut.
- Håll rakhuvudet så att skärbladen vidrör huden.
- Använd korta och linjära strykningar.

TRIMNING

- Starta rakapparaten.
- Aktivera trimmern genom att skjuta upp trimmerns frigöringsknapp.
- Håll trimmern i en rät vinkel mot huden.
- Dra in trimmern genom att skjuta trimmerns frigöringsknapp nedåt och föra trimmerns baksida nedåt tills den låses på plats.

NÅGRA GODA RÅD FÖR BÄSTA RESULTAT

- Håll rakapparaten i rät vinkel mot huden så att båda skärbladen vidrör huden med samma tryck.
- Använd lagom snabba till långsamma strykande rörelser.
- Man kan få en närmare rakning om man använder korta, cirklande rörelser på svårare områden, särskilt längs halsen och vid haklinjen.
- TRYCK INTE hårt mot huden för att undvika skada på skärbladshuvudena.

TA HAND OM DIN RAKAPPARAT

Ta hand om din rakapparat så att den håller länge. Vi rekommenderar att du rengör apparaten efter varje användning.

1. Lyft upp och ta bort skärbladsenheten från håruppsamlaren.
 2. Töm försiktigt ut hårrester efter rakningen och använd rengöringsborsten vid behov.
 3. Rengör ej foilbladen med en borste.
 4. Sätt tillbaka huvudenheten genom att sätta skärbladsenheten uppe på håruppsamlaren, trycka nedåt och klicka på plats.
- Smörj in piggarna på trimmern med en droppe symaskinsolja en gång varje halvår.

BYTE AV BLAD OCH SKÄR

För att garantera fortsatt optimal prestanda från din rakapparat rekommenderar vi att folien och skärbladen byts ut var sjätte månad.

TECKEN PÅ ATT BLAD OCH SKÄR BEHÖVER BYTAS UT.

- Irritation: När bladen har blivit slitna kan huden kännas irriterad efteråt.
- Hårdragning: När skären blir slitna kan rakningen kännas mindre nära, och de drar i dina hårstrån.
- Genomnött: Du märker att skären har nött sig igenom bladen.

BYTE AV BLADET

1. Ta bort rakhuvudet (dra det uppåt bort från apparaten).
2. För in den nya skärbladsenheten på håruppsamlaren, tryck nedåt och klicka på plats.

BYTE AV SKÄREN

1. Greppa skäret mellan tumme och långfinger och dra uppåt.
2. Knäpp fast det nya skäret på vibrationsfästet.
3. TRYCK INTE på skärändarna eftersom detta kan orsaka skador.

BORTTAGNING AV BATTERI

Vi rekommenderar starkt att en fackman tar bort det laddningsbara batteriet. Delar av rakapparatenens hölje, och verktyg, har vassa kanter och kan orsaka skador om de inte hanteras korrekt.

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
- 1. Ta bort hylsan på skärbladsenheten och dra loss skärbladen.
- 2. Ta bort skärbladsenheten och frilägg två (2) skruvar.
- 3. Skruva av de två (2) skruvarna och skruva av det bakre höljet.
- 4. Bänd upp det bakre höljet och frilägg kretskort och batteri.
- 5. Skär av metallflikarna mellan batteri och kretskort och ta bort batterierna.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.



ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

ADAPTERSPECIFIKATIONER

Tillverkarens adress och registreringsnummer	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Modellnummer adapter	SW-047010EU
Inspänning	100 - 240 V~
Ingångsfrekvens växelström	50/60Hz
Utgångsspänning	4.7 V ===
Utmatningsspänning	0.1 A
Utgångseffekt	0.47 W
Genomsnittlig verkningsgrad	≥40.4%
Effektivitet vid 10 %	-
Energiförbrukning vid noll-last	≤0.1W

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt veiledet/instruert og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn åtte år og under tilsyn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- Sjekk alltid apparatet før du bruker det. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet, da det kan føre til skade.
- Adapteren inneholder en transformator. Ikke skjær av adapteren for å erstatte den med en annen plugg, siden dette innebærer risiko.
- ADVARSEL: Hold apparatet tørt.
- Ikke bruk produktet dersom ledningen er skadet.
- ADVARSEL: Man må bare bruke laderen som følger apparatet for å lade batteriet – typereferanse SW-047010EU.
- Man må alltid erstatte en skadet adapter med en original.
- Laitteen akku ei voi vaihtaa.
- Sjekk alltid apparatet før du bruker det. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet, da det kan føre til skade.
- Dette apparatet må aldri ligge ubevoktet når støpselet er satt inn i stikkontakten, unntatt når det lader.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke sett inn eller trekk ut støpselet hvis du er våt på hendene.
- Ikke vri eller lag knute på kabelen, eller vikle den rundt apparatet.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

RESIRKULERING



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Verkkoalaite sisältää muuntajan. Älä katkaise verkkolaitetta toisen pistokkeen vaihtamiseksi. Se aiheuttaa hengenvaarallisen tilanteen.
- VAROITUS: Säilytä laite kuivana.
- Laitteen runko ei ole pestävä tai vedenpitävä. Älä upota laitetta mihinkään nesteeseen.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- VAROITUS: käytä akun lataamiseen vain laitteen mukana toimitettua laturia – tyyppin viite SW-047010EU
- Vaihda vaurioitunut lataussovitin tai latausteline aina saman tyyppiseen kuin alkuperäinen.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

OSAT

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Virtakytkin | 6. Ylösouseva rajain |
| 2. Teräverkko | Ei näy kuvassa: |
| 3. Partakarvasäiliö | • Ajopään suojus |
| 4. Latauksen merkkivalo | • Verkkolaite |
| 5. Virtaliitäntä | • Puhdistusharja |

ALOITUSOPAS

PARRANAJOKONEEN LATAUS

1. Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
2. Anslut först laddningsadaptorn till apparaten och därefter till eluttaget.

LATAUKSEN MERKKIVALO

Lataustaso	Merkkivalo
Lataa	LED-valo näkyy
Täyteen ladattu	LED-valo näkyy edelleen

- Käyttöaika täysin ladattuna on jopa 40 min.
- Tyhjentyneen akun latausaika 16 tuntia.

Voit pidentää akkujen käyttöikää antamalla niiden tyhjentyä joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä sitten 24 tuntia.

KÄYTTÖOHJEET

Parhaan ajotuloksen saavuttamiseksi suosittelemme, että käytät uutta partakonettasi päivittäin jopa neljän viikon ajan, jotta partasi ja ihosi tottuvat uuteen parranajomenetelmään.

PARRANAJO

1. Kytke parranajokone päälle painamalla virtakytkintä.
2. Venytä ihoa vapaalla kädelläsi siten, että partakarvat nousevat pystyyn.
3. Pidä ajopäätä siten, että teräverkot koskettavat kasvojasi.
4. Käytä lyhyitä, lineaarisia vetoja.

RAJAUS

1. Kytke parranajokoneen virta päälle.
2. Aktivoi trimmeri painamalla trimmerin vapautuspainiketta.
3. Pidä rajainta oikeassa kulmassa ihoosi nähden.
4. Palauta trimmeri liu'uttamalla trimmerin vapautuspainike alas ja painamalla trimmerin päätä takaa alaspäin, kunnes se lukittuu paikoilleen.

VINKKEJÄ PARHAIDEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEEN

- Pidä parranajokonetta aina oikeissa kulmissa ihoon nähden siten, että kummatkin teräverkot koskettavat ihoa yhtä suurella paineella.
- Käytä kohtalaisia tai hitaita vetoliikkeitä.
- Lyhyiden ympyrän muotoisten liikkeiden avulla helpotat paremman ajotuloksen saamista hankalilla alueilla, erityisesti kaulan ja leuan alueella.
- ÄLÄ paina konetta liian kovaa ihoasi vasten, sillä se saattaa vaurioittaa ajopäitä.

PARTAKONEEN HOITAMINEN

Hoida partakonettasi pitkän käyttöiän varmistamiseksi. Suosittelemme laitteen puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen.

1. Vedä teräverkkoa ylöspäin irrottaaksesi partakarvasäiliön.
 2. Naputtele irtokarvat varovasti pois ja käytä tarvittaessa puhdistusharjaa.
 3. Älä puhdista teräverkkoa harjalla.
 4. Aseta ajopääkokoonpano takaisin.
- Voitele trimmerin hampaat joka kuudes kuukausi pisaralla ompelukoneöljyä.

TERÄVERKKOJEN JA LEIKKUUTERIEN VAIHTO

Suosittellemme teräverkkojen ja leikkuuterien vaihtamista 6 kuukauden välein, jotta partakone pysyisi pitkään hyvässä kunnossa.

MERKKEJÄ TERÄVERKON/-VERKKOJEN JA LEIKKUUTERÄN/-TERIEN VAIHDON TARPEELLISUUDESTA.

- Ärsytys: Teräverkkojen kuluessa saattaa iholla tuntua ärsytystä.
- Veto: Leikkuuterien kuluessa kone ei pääse enää yhtä lähelle ihoasi, ja saatat tuntea leikkuuterän vetävän partakarvojasi.
- Läpikuluminen: Saatat huomata leikkuuterien kuluttaneen teräverkot puhki.

TERÄVERKON VAIHTAMINEN

1. Irrota teräverkko painamalla vapautuspainiketta ajopään puolelta ja nosta teräverkkoa ylöspäin irrottaaksesi sen partakarvasäiliöstä.
2. Aseta uusi teräverkko karvasäiliön päälle, paina alaspäin ja napsauta paikoilleen.

LEIKKUUTERIEN VAIHTAMINEN

1. Tartu leikkuuterään peukalolla ja etusormella ja vedä ylöspäin.
2. Napsauta uusi leikkuuterä liikkuvan kärjen päähän.
3. ÄLÄ paina leikkuuterien päitä, sillä tämä saattaa vahingoittaa niitä.

AKUN POISTAMINEN

Suosittellemme, että ammattilainen poistaa ladattavan akun. Parranajokoneen kotelon osissa ja työvälineissä on terävät reunat, jotka voivat aiheuttaa loukkaantumisen, jos niitä ei käsitellä oikein.

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
- 1. Irrota teräverkkopää ja vedä leikkuuterät irti.
- 2. Poista teräverkkokokoonpano, jolloin näkyviin tulee 2 ruuvia.
- 3. Käytä pientä ruuvimeisseliä ja kierrä nämä (2) ruuvia ja kotelon takana oleva (1) ruuvi irti.
- 4. Väännä takakotelo irti, jolloin saat näkyviin painetun piirilevyn ja akun.
- 5. Leikkaa akkuja yhdistävät metallikiekkot ja poista ne virtapiiristä.
- Hävitä akku turvallisesti.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

FI

ADAPTERIN TIEDOT

Valmistajan osoite ja rekisteröintinumero	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Adapterin mallinumero	SW-047010EU
Ottojännite	100 - 240 V~
AC-tulotaajuus	50/60Hz
Antojännite	4.7 V ---
Antovirta	0.1 A
Antoteho	0.47 W
Aktiivivitalan keskimääräinen hyötysuhde	≥40.4%
Hyötysuhde 10 %:ssa	-
Kuormittamattoman tilan virrankulutus	≤0.1W

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outra ficha, pois poderá criar uma situação perigosa.
- AVISO: mantenha o aparelho seco.
- O corpo deste aparelho não é lavável nem à prova de água. Não coloque o aparelho em líquidos.
- Não utilize o produto com o cabo danificado.
- AVISO: para recarregar a bateria, use apenas o carregador fornecido com o aparelho — referência: SW-047010EU.
- Substitua sempre um adaptador de carga danificado por um do tipo original.
- A bateria deste dispositivo não é substituível.
- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

COMPONENTES

- | | |
|--------------------------------------|------------------------|
| 1. Botão on/off | 6. Aparador extensível |
| 2. Redes de barbear | Não ilustrado: |
| 3. Compartimento de recolha de pelos | • Proteção das cabeças |
| 4. Indicador de carga | • Adaptador |
| 5. Pinos de carga | • Escova de limpeza |

COMO COMEÇAR

CARREGAR A MÁQUINA DE BARBEAR

1. Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
2. Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.

INDICADOR DE CARGA

Nível de carga	Indicador
A carregar	O LED acender-se-á
Totalmente carregado	O LED continuará aceso

- Uma carga total fornece até 40 minutos de tempo de funcionamento.
 - Quando sem carga, o tempo de carregamento é de 16 horas.
1. Para preservar a vida útil das baterias, deixe-as descarregar a cada 6 meses e depois recarregue-as na totalidade.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Para um barbear mais eficaz, recomenda-se usar a sua nova máquina de barbear diariamente durante até quatro semanas para dar tempo à sua barba e pele de se acostumarem ao novo sistema de barbear.

BARBEAR

1. Certifique-se de que a máquina de barbear se encontra adequadamente carregada.
2. Ligue a máquina de barbear premindo o botão on/off.
3. Estique a pele com a mão livre, de modo que os pelos fiquem verticais.
4. Segure a cabeça de corte de forma que as redes toquem o rosto.
5. Use passagens curtas e lineares.

APARAR

- Ligue a máquina de barbear.
1. Empurre o botão de libertação do aparador para cima para ativar o aparador.

2. Segure o aparador em ângulo reto em relação à pele.
3. Para recolher o aparador, deslize o botão de libertação do aparador para baixo e empurre a parte posterior da cabeça do aparador para baixo até se encaixar no sítio.

DICAS PARA OBTER OS MELHORES RESULTADOS

- Segure a máquina de barbear num ângulo reto em relação à pele de forma que ambas as redes toquem a pele com igual pressão.
- Faça movimentos moderados e lentos. Ao realizar pequenos movimentos circulares em zonas difíceis pode obter um corte mais rente, nomeadamente no pescoço e curva do queixo.
- NÃO exerça força excessiva contra a pele para evitar danificar as cabeças das redes.

CUIDADOS A TER COM A MÁQUINA DE BARBEAR

Cuide do seu aparelho para garantir um desempenho duradouro. Recomendamos que limpe o aparelho após cada utilização.

1. Puxe o conjunto de redes para o remover do compartimento de recolha de pelos.
 2. Sacuda com cuidado o excesso de pelos e use uma escova de limpeza, se necessário.
 3. Não use uma escova para limpar as redes de corte.
 4. Volte a colocar o conjunto de cabeças.
- Lubrifique os dentes do aparador a cada seis meses com um pouco de óleo para máquina de costura.

SUBSTITUIR AS REDES E AS LÂMINAS

Para garantir um desempenho contínuo de alta qualidade por parte da máquina de barbear, recomendamos substituir as redes e as lâminas a cada 6 meses.

SINAIS DE QUE A/S REDE/S E A/S LÂMINA/S DE CORTE NECESSITAM DE SER SUBSTITUÍDAS.

- Irritação: à medida que as redes ficam gastas, podem causar irritação na pele.
- Puxões: à medida que as lâminas ficam gastas, o barbear pode não ser tão apurado e pode sentir as lâminas a puxar os pelos.
- Rompimento: poderá notar que as lâminas romperam as redes.

SUBSTITUIR A REDE

1. Poista parranajokoneen ajopää (vedä ajopäättä ylöspäin ja poista).
2. Introduza o novo conjunto de redes no compartimento de recolha de pelos, prima para baixo e encaixe-o no sítio.

SUBSTITUIR AS LÂMINAS

1. Agarre a lâmina entre o polegar e o indicador e puxe para cima.
2. Encaixe a nova lâmina na ponta do oscilador.
3. Nota: NÃO prima as extremidades da lâmina, uma vez que pode causar danos.

REMOÇÃO DA BATERIA

Recomendamos fortemente que seja um profissional a remover a bateria recarregável. Algumas áreas da estrutura da máquina de barbear, bem como os acessórios, possuem pontas afiadas e poderão causar ferimentos se não forem manuseados corretamente.

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
 - O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
1. Remova a cabeça do conjunto de redes e puxe as lâminas para as retirar.
 2. Retire o conjunto de redes e exponha 2 parafusos.
 3. Com uma chave de fendas pequena, desaparafuse os 2 parafusos e 1 parafuso da tampa posterior.
 4. Retire a tampa posterior e exponha a placa de circuito impresso e a bateria.
 5. Corte as abas de metal que ligam a bateria e retire-a para fora da placa de circuito impresso.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

PT

ESPECIFICAÇÕES DO ADAPTADOR

Morada e número de registo do fabricante	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Ref. do modelo do adaptador	SW-047010EU
Tensão de entrada	100 - 240 V~
Frequência de CA de entrada	50/60Hz
Tensão de saída	4.7 V ---
Corrente de saída	0.1 A
Potência de saída	0.47 W
Eficiência média no estado ativo	≥40.4%
Eficiência a 10%	-
Consumo energético em vazio	≤0.1W

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrônicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelé osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- Adaptér obsahuje transformátor. Adaptér neodstraňujte a nenahrádzajte inou zástrčkou, lebo to spôsobí nebezpečnú situáciu.
- UPOZORNENIE Prístroj udržiavajte suchý.
- Telo prístroja nie je umývateľné ani vodotesné. Prístroj nevkladajte do tekutiny.
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom.
- UPOZORNENIE: Na nabíjanie batérie používajte iba nabíjačku dodanú s prístrojom – typové označenie SW-047010EU.
- Vždy vymeňte poškodený nabíjací adaptér alebo nabíjací podstavec za originálny typ.
- Batériu v tomto zariadení nie je možné vymeniť.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokрыmi rukami.
- Kábel nestáčajte ani nekrcťte, a neobtáčajte ho okolo prístroja.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné použitie alebo použitie v kaderníctvach.



SÚČASTI

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1. Tlačidlo ON/OFF | 6. Pop-up výsuvný zastrihávač |
| 2. Holiaca planžeta | Nezobrazené: |
| 3. Priehradka na chlčky | • Kryt hlavy |
| 4. Indikátor nabíjania | • Adaptér |
| 5. Napájací konektor | • Čistiaca kefka |

ZAČÍNAME

NABÍJANIE HOLIAČEHO STROJČEKA

1. Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
2. Nabíjací adaptér pripojte k výrobku a potom do elektrickej siete.

INDIKÁTOR NABÍJANIA

Úroveň nabitia	Ukazovateľ
Nabíjanie	Rozsvieti sa dióda LED
Úplne nabitý	Dióda LED bude svietiť

- Čas prevádzky pri plne nabitom prístroji je až 40 minút.
- Čas potrebný na nabitie prázdneho prístroja je 16 hodiny.

Aby ste zachovali životnosť batérií, nechajte ich každých 6 mesiacov úplne vybiť a potom ich nabíjajte 24 hodiny.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

K dosiahnutiu najlepšieho výkonu pri holení odporúčame, aby ste váš nový holiaci strojček používali denne po dobu až štyroch týždňov, a dopriali tak vašej brade a pokožke čas zvyknúť si na nový holiaci systém.

HOLENIE

1. Skontrolujte, či je holiaci strojček riadne nabitý.
2. Zapnite holiaci strojček stlačením tlačidla on/off.
3. Voľnou rukou natiahnite pokožku, aby ste dostali chlčky do vzpriamenej pozície.
4. Držte holiacu hlavu tak, aby sa planžeta dotýkali vašej tváre.
5. Používajte krátke, rovné pohyby.

ZASTRIHÁVANIE

1. Zapnite holiaci strojček.

2. Na aktivovanie zastrihávača stlačte tlačidlo na uvoľnenie zastrihávača.
3. Zastrihávač držte v pravom uhle k pokožke.
4. Na zatiahnutie zastrihávača posuňte tlačidlo na uvoľnenie zastrihávača nadol a zatlačte zadnú časť hlavy zastrihávača nadol, až kým nezacvakne na miesto.

TIPY NA DOSIAHNUTIE NAJLEPŠÍCH VÝSLEDKOV

- Holiaci strojček držte vždy tak, aby s vašou pokožkou zvieral pravý uhol a aby sa obe planžety dotýkali pokožky rovnakým tlakom.
- Používajte mierne až pomalé hladivé pohyby.
- Používaním krátkych krúživých pohybov v nepoddajných miestach môžete dosiahnuť hladšie oholenie, najmä na krku a pozdĺž čelustí.
- NETLAČTE veľmi na pokožku, aby ste nepoškodili hlavy s planžetami.

STAROSTLIVOSŤ O HOLIACI STROJČEK

Starostlivosťou o váš prístroj si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon. Odporúčame, aby ste prístroj vyčistili po každom použití.

1. Vytiahnite planžetovú zostavu z vlasovej priehradky.
 2. Zvyšky po holení jemne vyklepte von a v prípade potreby použite čistiacu kefku.
 3. Planžetu nikdy nečistite kefkou.
 4. Vráťte zostavu hlavy prístroja na miesto.
- Na zuby zastrihávača kvapnite každých šesť mesiacov kvapku oleja na šijacie stroje.



VÝMENA PLANŽIET A ČEPELÍ

Na udržanie kvalitného výkonu vášho strojčeka odporúčame výmenu planžiet a strihačov každých 6 mesiacov.

KEDY JE POTREBNÉ VYMENIŤ PLANŽETU/PLANŽETY A ČEPEĽ/ČEPELE.

- Podráždenie pokožky: Pri opotrebení planžiet môže dôjsť k podráždeniu pokožky.
- Ťahanie: Pri opotrebovaní čepeľí sa oholenie stáva menej kvalitným a môžete cítiť ťahanie fúzov.
- Predranie: Môžete spozorovať, že sa čepele predrali cez planžety.

VÝMENA PLANŽETÝ

1. Retire a cabeça da máquina de barbear (puxe a cabeça para cima e para fora).
2. Na vlasovú priehradku vložte novú zostavu s planžetami, zatlačte nadol a zacvaknite na miesto.

VÝMENA ČEPEĽÍ

1. Uchopte čepeľ medzi palec a ukazovák a vytiahnite ju nahor.

2. Novú čepeľ zacvaknite na hrot oscilátora.
3. Pozn.: NETLAČTE na konce čepele, lebo môže dôjsť k poškodeniu.

ODSTRÁNENIE BATÉRIE

Veľmi odporúčame, aby nabíjateľnú batériu vymieňal odborník. Niektoré časti puzdra strojčeka a nástroje majú ostré hrany a môžu pri nesprávnom zaobchádzaní spôsobiť poranenie.

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
 - Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
1. Hlavu zostavy s planžetami odoberte a vytiahnite čepele von.
 2. Vyberte planžetovú zostavu a obnažte 2 skrutky.
 3. Pomocou malého skrutkovača odskrutkujte (2) skrutky a (1) skrutku zo zadného puzdra.
 4. Zadné puzdro vypáčte a obnažte obvodovú dosku a batériu.
 5. Prestrihnite kovové kontakty vedúce k batériám a vyberte ich z obvodovej dosky.
 - Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.

ŠPECIFIKÁCIE ADAPTÉRA

Adresa výrobcu a registračné číslo	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Číslo modelu adaptéra	SW-047010EU
Vstupné napätie	100 - 240 V~
Vstupná frekvencia AC (striedavého prúdu)	50/60Hz
Výstupné napätie	4.7 V $\approx$
Výstupný prúd	0.1 A
Výstupný výkon	0.47 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime	$\geq 40.4\%$
Účinnosť na úrovni 10%	-
Spotreba energie v stave bez záťaže	$\leq 0.1W$

RECYKLÁCIA



Aby sme sa vyhli environmentálnym a zdravotným problémom vyplývajúcim z nebezpečných látok, prístroje a nabíjateľné a nenabíjateľné batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť vyhadzované do netriedeného komunálneho odpadu. Vždy odovzdávajte elektrické a elektronické výrobky a tam, kde je to možné, aj nabíjateľné a nenabíjateľné batérie, na k tomu určených oficiálnych recyklačných/zberných miestach.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Součástí adaptéru je transformátor. Tento adaptér nenahrazujte jinou zástrčkou, mohla by vzniknout nebezpečná situace.
- UPOZORNĚNÍ: Udržujte přístroj v suchu.
- Tělo tohoto přístroje není omyvatelné či voděodolné. Přístroj nenamáčejte do kapalin.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená.
- UPOZORNĚNÍ: Při dobíjení baterie používejte pouze nabíječku dodávanou společně s přístrojem – typové provedení SW-047010EU.
- Poškozený nabíjecí adaptér či nabíjecí stojánek vždy nahraďte originálním typem.
- Baterie v přístroji není vyměnitelná.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Přístroj nezapojujte ani nelypujte mokřima rukama.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezastrčil, a neomotávejte ho kolem strojek.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

SOUČÁSTI

- | | |
|----------------------|--------------------------------|
| 1. Tlačítko On/Off | 6. Pop-up detailní zastříhovač |
| 2. Holící planžeta | Nezobrazeno: |
| 3. Sběrač chloupků | • Kryt hlavy |
| 4. Kontrolka nabití | • Adaptér |
| 5. Napájecí konektor | • Čistící kartáček |

ZAČÍNÁME

NABÍJENÍ HOLICÍHO STROJKU

1. Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
2. Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.

KONTROLKA NABITÍ

Úroveň nabití	Ukazatel
Nabíjí se	Rozsvítí se LED dioda
Plně nabit	Svítí LED dioda

- Doba provozu při plném nabití je až 40 minut.
- Doba nabíjení při úplném vybití je 16 hodin.

Aby si baterie uchovaly dlouhou životnost, nechte je každých 6 měsíců úplně vybit a pak je znovu 24 hodiny nabíjejte.

NÁVOD K POUŽITÍ

Pro dokonalé oholení se doporučuje používat nový holící strojek denně po dobu čtyř týdnů, aby si vaše vousy a pokožka zvykly na nový systém holení.

HOLENÍ

1. Ujistěte se, že je strojek dostatečně nabitý.
2. Strojek zapněte stisknutím vypínače.
3. Volnou rukou napněte pokožku tak, aby se vousy vzpřímily.
4. Holící hlavu držte tak, aby se planžeta dotýkala tváře.
5. Používejte krátké rovnoměrné pohyby.

ZASTŘIHÁVÁNÍ

1. Zapněte holící strojek.
2. Pro aktivaci zastříhovače přepněte tlačítko pro uvolnění zastříhovače nahoru.
3. Držte zastříhovač ve správném úhlu vůči pokožce.

- Pro zatažení zastříhovače přepněte tlačítko pro uvolnění zastříhovače dolů a zatlačte na zadní stranu zastříhovací hlavy dolů, až zacvakne na místo.

TIPY PRO DOSAŽENÍ NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ.

- Vždy strojek držte tak, aby s vaší pokožkou svíral pravý úhel, aby se obě planžety dotýkaly pokožky stejnoměrně.
- Dělejte mírné až pomalé pohyby. Krátkými krouživými pohyby na těžko dostupných místech dosáhnete dokonalejšího oholení, zejména podél krku a brady.
- NETLAČTE na pokožku příliš silně, abyste nepoškodili hlavu s planžetami.

PÉČE O VÁŠ STROJEK

Aby vám přístroj dlouho a dobře sloužil, musíte o něj pečovat. Doporučujeme vám strojek vyčistit po každém použití.

- Planžetu strojeku vysunete nahoru a sejmete ji ze sběrače chlupů.
- Jemně vyklepte uvízlé vousy a pokud je to nutné, použijte čistící kartáček.
- Planžetu kartáčkem nečistěte.
- Umístěte zpět hlavu strojeku.
- Každých šest měsíců zoubky strojeku promazávejte kapkou oleje do šicích strojů.

VÝMĚNA PLANŽET A BŘITŮ

Pokud chcete, aby vám strojek dlouho a dobře sloužil, doporučujeme vyměňovat planžety a frézy každých 6 měsíců.

SIGNÁLY, ŽE PLANŽETY A FRÉZY POTŘEBUJÍ VYMĚNIT.

- Podráždění: Jakmile jsou planžety opotřebované, můžete pociťovat podráždění.
- Tahání: Jakmile jsou břity opotřebované, oholení je nekvalitní a můžete cítit, jako by vám břity tahaly za vousy.
- Prodření: Můžete si všimnout, že břity prodřely planžety.

VÝMĚNA PLANŽETY

- Sejměte holicí hlavu (sejmete ji vytažením nahoru).
- Na sběrač chlupků nasadte novou holicí hlavu – zatlačte na ni, až zacvakne na místo.

VÝMĚNA BŘITŮ

- Uchopte břit mezi palec a ukazováček a táhněte nahoru.
- Zaklapněte nový břit do špičky oscilátoru.
- NETLAČTE na konce břitu, mohlo by je to poškodit.

VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

Důrazně doporučujeme, abyste vyjmutí dobíjecí baterie přenechali profesionálové. Části pouzdra strojku, a stejně tak i nářadí, mají ostré hrany, čili při nesprávném postupu byste si mohli způsobit zranění.

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
 - Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
1. Sejměte holicí hlavu a vytáhněte břity.
 2. Sejměte planžetovou jednotku. Získáte tak přístup ke šroubům (2).
 3. Pomocí malého šroubováku odšroubujte šrouby (2) a šrouby (1) ze zadní části krytu.
 4. Vycvakněte zadní část krytu, abyste obnažili desku tištěných spojů a baterii.
 5. Odstříhnete kovové kontakty vedoucí k bateriím a z plošného spoje je vyjměte.
 - Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.

RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do smíšeného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.



SPECIFIKACE ADAPTÉRU

Adresa výrobce a registrační číslo	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Číslo modelu adaptéru	SW-047010EU
Vstupní napětí	100 - 240 V~
Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60Hz
Výstupní napětí	4.7 V ===
Výstupní proud	0.1 A
Výstupní výkon	0.47 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	≥40.4%
Účinnost při 10 %	-
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	≤0.1W

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- W zasilaczu sieciowym znajduje się transformator. Nie odłączaj zasilacza sieciowego by wymieniać na inną wtyczkę, ponieważ jest to bardzo niebezpieczne.
- OSTRZEŻENIE: Przechowuj urządzenie w stanie suchym.
- Korpus urządzenia nie jest wodoodporny i nie należy go myć. Nie wkładaj urządzenia do cieczy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony.
- OSTRZEŻENIE: Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem – numer referencyjny SW-047010EU.
- Uszkodzoną ładowarkę lub podstawkę ładującą, zawsze wymieniaj na nowe oryginalne.
- Akumulator w urządzeniu nie jest wymienny.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

CZĘŚCI

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Włącznik On/Off 2. Folia goląca 3. Kieszonka na włoski 4. Wskaźnik ładowania 5. Port ładowania | <ol style="list-style-type: none"> 6. Precyzyjny trymer <p>Brak na rysunku:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Oślona głowicy • Ładowarka • Szczoteczka czyszcząca |
|---|--|

PIERWSZE KROKI

ŁADOWANIE GOLARKI

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.

WSKAŹNIK ŁADOWANIA

Poziom naładowania	Wskaźnik
Ładowanie	Zaświeci dioda LED
W pełni naładowany	Nadal świeci dioda LED

- Czas pracy urządzenia całkowicie naładowanego wynosi do 40 minut.
- Czas ładowania rozładowanego akumulatora wynosi 16 godzin.

Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 24 godzin.

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Aby uzyskać najlepszą wydajność golenia, zaleca się korzystać z nowej golarki codziennie przez okres do czterech tygodni, żeby zarost i skóra mogły przyzwyczać się do nowego systemu golenia.

GOLENIE

1. Upewnij się, że golarka jest prawidłowo naładowana.
2. Włącz golarkę przez naciśnięcie włącznika/wyłącznika.
3. Wolną ręką naciągnij skórę, żeby włoski się prostowały.
4. Trzymaj głowicę golarki w taki sposób, żeby folia dotykała skóry twarzy.
5. Stosuj krótkie, liniowe ruchy.

TRYMOWANIE

1. Włącz golarkę.
2. Aby włączyć trymer naciśnij przycisk zwalniający trymer.

3. Trzymaj trymer pod kątem prostym do powierzchni skóry.
4. Aby schować trymer, przesun do dołu przycisk zwalniający trymer i wciśnij tył głowicy trymera, aż zatrzaśnie się w odpowiednim położeniu.

RADY, JAK OSIĄGNĄĆ NAJLEPSZY WYNIK

- Zawsze trzymaj golarkę prostopadle do skóry tak, aby nacisk obu głowic na skórę był jednakowy.
- Ruchy powinny być od umiarkowanych do wolnych. Krótkie koliste ruchy mogą dać dobry skutek w trudniejszych strefach jak szyja i linia podbródka.
- NIE naciskaj zbyt mocno na skórę, aby nie uszkodzić głowic.

DBAJ O GOLARKĘ

Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo. Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.

1. Podnieś blok folii do góry i wyciągnij z kieszeni.
 2. Oczyszcz z włosów, jeśli trzeba użyj szczoteczki czyszczącej.
 3. Nie czyść folii gołącej szczoteczką.
 4. Ponownie złoż głowicę.
- Co sześć miesięcy przesmaruj zęby trymera jedną kroplą oliwy, którą stosuje się do maszyn do szycia.

WYMIANA FOLII I OSTRZY

W celu zapewnienia ciągłej, wysokiej skuteczności golenia, polecamy wymieniać folie i noże co 6 miesięcy.

OZNAKI, ŻE FOLIA/FOLIE I OSTRZE/OSTRZA WYMAGAJĄ WYMIANY.

- Podrażnienie skóry: Gdy folia jest zużyta, może wystąpić podrażnienie skóry.
- Wyszarpiny włosów: Przy zużywaniu się ostrzy, golenie może nie być dokładne przy odczuciu wyszarpywania włosów.
- Zużycie: Można zauważyć, że ostrza zużywają się od folii.

WYMIANA FOLII

1. Zdejmij głowicę gołącą (pociągnij głowicę do góry i zdejmij ją).
2. Nałóż nowy blok folii na kieszeń na włoski, naciśnij aż się zatrzaśnie.

WYMIANA OSTRZY

1. Chwyć ostrze kciukiem i palcem wskazującym i wyciągnij do góry.
2. Załóż nowe ostrze na końcówkę oscylatora.
3. NIE WOLNO naciskać końcówek ostrzy, bo może to spowodować uszkodzenie.

WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

Zdecydowanie zaleca się, aby akumulator był wyjmowany przez fachowca. Elementy korpusu golarki i narzędzia mają ostre krawędzie i przy niewłaściwym obchodzeniu się z nimi mogą spowodować obrażenia ciała.

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatory.
 - Podczas wyjmowania akumulatorów urządzenie musi być odłączone od sieci.
1. Zdejmij głowicę bloku folii i ściągnij ostrza.
 2. Zdejmij blok folii i odśroń dwie śruby.
 3. Za pomocą małego śrubokręta odkręć śruby (2) oraz śrubę (1) z tylnej części obudowy.
 4. Podważ tylną obudowę i odśroń płytkę drukowaną oraz akumulator.
 5. Przetnij metalowe płytki łączące akumulatory i wyjmij je z płytki drukowanej.
 - Akumulatory należy bezpiecznie złomować.

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

PL

DANE ZASILACZA

Adres i numer rejestracji producenta	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Numer modelu zasilacza:	SW-047010EU
Napięcie wejściowe	100 - 240 V~
Wejściowa częstotliwość prądu zmiennego	50/60Hz
Napięcie wyjściowe	4.7 V ---
Prąd wyjściowy	0.1 A
Moc wyjściowa	0.47 W
Średnia sprawność podczas pracy	≥40.4%
Wydajność przy 10%	-
Pobór mocy bez obciążenia	≤0.1W

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- Az adapter egy transzformátort tartalmaz. Ne szakítsa meg az adaptert, hogy a helyére másik csatlakozót helyezzen, mivel ezzel veszélyes helyzetet teremthet.
- FIGYELMEZTETÉS: Tartsa szárazon a készüléket.
- A készülék teste nem mosható és nem vízálló. Ne helyezze a készüléket folyadékba.
- Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült.
- FIGYELMEZTETÉS: Csak és kizárólag a készülékhez tartozó töltővel töltsze az akkumulátort – lásd SW-047010EU referenciát.
- Mindig cserélje ki a sérült töltőadaptert vagy töltőállványt az eredeti típus egyikével.
- A készülék akkumulátora nem cserélhető.
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- Ha a villanyborotva, a töltőadapter, töltőállvány vagy bármelyik más része rongálódott, többet ne használja, mert sérülést okozhat.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- Tartsa távol a tápkábelét és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábel, illetve ne tekerje a készülék köré.
- A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.

ALKATRÉSZEK

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Ki-/bekapcsoló | 6. Kipattintható vágófej |
| 2. Borotvaszita | Nincs ábrázolva: |
| 3. Szőrgyűjtő | • Fejvédő burkolat |
| 4. Töltésjelző | • Adapter |
| 5. Hálózati csatlakozó | • Tisztítókefe |

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

A BOROTVA TÖLTÉSE

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.

TÖLTÉSJELZŐ

Töltöttségi szint	Lámpa
Tölt	LED felvillan
Teljesen feltöltve	LED tovább ég

- Teljesen feltöltött állapotban a készülék kb. 40 perc működésre képes.
- Lemerült állapotból a feltöltés 16 órát vesz igénybe.

Az akkumulátor élettartamának megőrzéséhez hat havonta hagyja teljesen lemerülni, majd töltsse újra 24 órán át.



HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A tökéletes borotválkozáshoz azt javasoljuk, hogy négy héten keresztül minden nap használja új borotváját, hogy szakálla és bőre alkalmazkodni tudjon az új borotvarendszerhez.

BOROTVÁLKOZÁS

- Győződjön meg arról, hogy a borotva töltöttsége megfelelő.
- A borotvát a ki-/bekapcsolóval kapcsolhatja be.
- Szabad kezével húzza szét a bőrt, hogy a szőrszálak felfelé álljanak.
- Úgy tartsa a borotvafejet, hogy a sziták hozzáérjenek az arcához.
- Rövid, egyenes mozdulatokat tegyen.

PAJESZ- ÉS BAJUSZVÁGÁS

- Kapcsolja be a borotvát.
- A pajeszvágo működésbe hozásához nyomja meg a pajeszvágo kioldó gombot.
- A pajeszvágot a megfelelő szögben tartsa a bőréhez.

4. A pajeszvágó visszahúzásához húzza lefelé a kioldó gombot és tolja le a hajvágó hátulját, amíg helyére nem kerül.

TIPPEK A LEGJOBB EREDMÉNY ÉRDEKÉBEN

- A borotvát mindig a megfelelő szögben tartsa a bőrhöz, hogy mindkét fej egyenletes nyomással érjen a bőrhöz.
- Közepes-lassú mozdulatokkal húzza végig a borotvát. A makacs területeken, főleg a nyaknál és az állnál, rövid körkörös mozdulatokkal pontosabb borotválást érhet el.
- NE nyomja a borotvát erősen a bőréhez, hogy ne sérüljenek a szítás fejek.

VÉDJE BOROTVÁJÁT

Óvja készüléke épségét, hogy még sok ideig kiválóan használható legyen. A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére.

1. A szitaszerkezet felfelé való húzásával távolítsa el a szerkezetet szőrgyűjtő kamrából.
 2. Óvatosan ütögesse ki belőle a maradék hajat, és szükség esetén használja a tisztítókefét.
 3. A borotva rezgőkését ne tisztítsa a kefével.
 4. Szerelje vissza a fejszerkezetet.
- Egy csepp varrógépolajjal hat havonta olajozza meg a trimmer fogait.

A SZITÁK ÉS KÉSEK CSERÉJE

Ha szeretné, hogy a borotva folyamatosan jó teljesítményt nyújtson, javasoljuk, hogy 6 havonta cserélje le a szitát és a vágó részeket.

JELEK, AMELYEK ARRÁ UTALNAK, HOGY CSERÉLNI KELL A SZITÁKAT ÉS KÉSEKET.

- Irritáció: a sziták elhasználódásával bőrirritációt tapasztalhat.
- Húzás: a kések kopásával a borotva távolabb kerülhet a bőrtől, ezáltal úgy érezheti, mintha húzná a szőrért.
- Elkopás: a sziták elkophatnak annyira, hogy a kések láthatóan átütnek a szitákon.

A SZITA CSERÉJÉHEZ

1. Távolítsa el a borotvafejet (húzza fel és vegye le a fejet).
2. Illesszen be egy új borotvaszitát a tartó tetejére és nyomja le, amíg az nem illeszkedik a helyére.

A KÉSEK CSERÉJÉHEZ

1. Fogja a kést a hüvelyk- és mutatóujja közé, és húzza felfelé.
2. Pattintsa az új kést a rezgőfejbe.
3. NE nyomja a kések végét, mert azzal kárt okozhat.

AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

Erősen ajánlott, hogy az akkumulátor cseréjét egy szakemberrel végeztesse. A borotvázókészülék részei és a szerszámoknak éles sarkai lehetnek és sérülést okozhatnak nem megfelelő kezelés esetén.

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
 - Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
1. Távolítsa el a fémegység fejet és húzza le a vágóéleket.
 2. Vegye le a rezgőkést, így hozzáférhet a 2 csavarhoz.
 3. Egy apró csavarhúzó segítségével csavarozza ki a burkolat hátulján lévő (2), illetve (1) jelzésű csavarokat.
 4. Pattintsa le a hátsó burkolatot, így hozzáférhet a nyomtatott áramkörhöz és az akkumulátorhoz.
 5. Vágja el az akkumulátort az áramkörhöz csatlakoztató vezetékeket, és vegye ki az akkumulátort.
- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.

ADAPTERLEÍRÁS

Gyártó címe és regisztrációs száma	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Adapter modellszáma	SW-047010EU
Bemeneti feszültség	100 - 240 V~
Bemeneti váltóáramú frekvencia	50/60Hz
Kimeneti feszültség	4.7 V ---
Kimeneti áramerősség	0.1 A
Kimeneti teljesítmény	0.47 W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatékonyság	≥40.4%
10%-on mért hatékonyság	-
Üresjáratú üzemmódban fellépő elektromos fogyasztás	≤0.1W

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

Бритва электрическая

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- В переходнике установлен трансформатор. Не обрезайте переходник, чтобы заменить его другой вилкой, поскольку это приведет к возникновению опасной ситуации.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Устройство должно быть сухим.
- Корпус данного устройства не должен подвергаться мойке и не является водостойчивым. Не погружайте устройство в жидкость.
- Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для зарядки батареи следует использовать только зарядное устройство, поставляемое вместе с этим прибором - номер SW-047010EU.
- Обязательно заменяйте зарядный переходник или зарядное устройство, если они повреждены, оригинальными устройствами того же типа.
- Батарея в этом приборе не подлежит замене.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.

- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. Выключатель | 6. Выдвижной триммер |
| 2. Бритвенная сетка | Не показаны на рисунке: |
| 3. Отсек для сбора волос | • Защитный колпачок |
| 4. Индикатор заряда | • Зарядное устройство |
| 5. Гнездо электрошнура | • Щетка для чистки |
-

НАЧАЛО РАБОТЫ

ЗАРЯДКА БРИТВЫ

1. Убедитесь, что изделие выключено.
2. Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.

ИНДИКАТОР ЗАРЯДА

Уровень зарядки	Индикатор
Зарядка	Светодиодный индикатор загорится
Полностью заряжен	Светодиодный индикатор продолжит светиться

- Время работы прибора при полной зарядке — до 40 минут.
- Время зарядки при полностью разряженной батарее — 16 часа.

Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 24 часов.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для повышения эффективности бритья рекомендуется использовать новую бритву ежедневно до четырех недель, чтобы ваши борода и кожа имели возможность привыкнуть к новой бритвенной системе.

БРИТЬЕ

1. Убедитесь, что аккумуляторы бритвы полностью заряжены.
2. Включите бритву, нажав переключатель вкл/выкл.

3. Свободной рукой натягивайте кожу, чтобы волосы расположились перпендикулярно коже.
4. Поверните головку бритвы сеткой к себе.
5. Выполняйте короткие прямые движения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА

1. Включите бритву.
2. Для использования триммера нажмите кнопку фиксатора триммера.
3. Триммер следует держать под правильным углом к коже.
4. Чтобы убрать триммер, сдвиньте кнопку фиксатора триммера назад и нажмите на головку триммера, чтобы зафиксировать ее.

ДЛЯ НАИЛУЧШЕГО РЕЗУЛЬТАТА

- Всегда держите бритву под прямым углом к коже таким образом, чтобы обе головки прикасались к коже с одинаковым давлением.
- Движения должны быть умеренными или медленными, поглаживающими. Короткие круговые движения в сложных местах могут способствовать лучшему сбриванию, особенно в области шеи и подбородка.
- НЕ давите чрезмерно на кожу, чтобы не повредить сеточные головки.

УХОД ЗА БРИТВОЙ:

Для продления срока службы изделия за ним следует ухаживать. Устройство рекомендуется чистить после каждого использования.

1. Потяните сетку вверх и снимите ее с отсека для сбора волос.
 2. Аккуратно вытряхните остатки волос, при необходимости используя щетку для чистки.
 3. Не следует чистить бритвенную сетку щеткой.
 4. Установите бреющую головку на бритву.
- Смазывайте зубцы триммера каждые полгода, капнув каплю масла для швейных машин.



ЗАМЕНА СЕТКИ И ЛЕЗВИЙ

Для поддержания высокого качества работы бритвы рекомендуем менять сетку и лезвия каждые 6 месяцев.

ПРИЗНАКИ ТОГО, ЧТО СЕТКИ И ЛЕЗВИЯ ПОРА МЕНЯТЬ.

- Раздражение: По мере изнашивания сетки может появляться раздражение кожи.
- Оттягивание: По мере изнашивания лезвий срезание волосков происходит не на надлежащем уровне, и вы начинаете чувствовать, что бритва выдергивает волосы.
- Износ: Вы можете заметить, что лезвия прорывают сетки.

ЗАМЕНА СЕТКИ

1. Снимите бритвенную головку (потяните ее).
2. Установите новую сетку на отсек для сбора волос, затем нажмите на нее, чтобы она со щелчком зафиксировалась на месте.

ЗАМЕНА ЛЕЗВИЙ

1. Возьмите лезвие большим и указательным пальцем и потяните вверх.
2. Вставьте новое лезвие в кончик вибратора.
3. Внимание: НЕ нажимайте на режущие кромки лезвия, это может повредить его.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

Настоятельно рекомендуется, чтобы извлечение перезаряжаемой батареи выполнял специалист. На частях корпуса бритвы и приспособлениях есть острые края.

Неправильное обращение может привести к травме.

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
 - При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
1. Снимите головку сетки и извлеките лезвия.
 2. Снимите блок сетки и определите местонахождение 2 винтов.
 3. С помощью маленькой отвертки открутите винты (1) и (2) в задней части корпуса.
 4. Подденьте заднюю часть корпуса и определите местонахождение печатной платы и батареи.
 5. Обрежьте металлические провода, соединяющие батареи, и отсоедините их от печатной платы.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многократного использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многократного использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ БЛОКА ПИТАНИЯ

Адрес и регистрационный номер производителя	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Номер модели блока питания	SW-047010EU
Входное напряжение	100 - 240 В~
Частота переменного тока на входе	50/60Гц
Выходное напряжение	4.7 В ===
Выходной ток	0.1 А
Выходная мощность	0.47 Вт
Средняя эффективность активной работы	≥40.4%
Эффективность при 10%	-
Энергопотребление при нулевой нагрузке	≤0.1Вт

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- Adaptör bir transformatör içerir. Tehlikeli bir duruma yol açabileceğinden, adaptörü başka bir fişle yenilemek için kesmeyin.
- UYARI: Cihazı kuru tutun.
- Bu cihazın gövdesi yıkanmaz ve suya dirençli değildir. Cihazı sıvıya daldırmayın.
- Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın.
- UYARI: Pili şarj etmek için, yalnızca cihazla birlikte verilen şarj cihazını kullanın – tip referansı SW-047010EU.
- Hasarlı bir şarj adaptörünü veya şarj standını mutlaka orijinal bir ürünle değiştirin.
- Bu cihazdaki pil tek kullanımlıktır.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- Cihazın kablosunu bükmemeyi veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

PARÇALAR

- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Aç/Kapat (On/Off) düğmesi | 6. Kesici çıkıntısını yükseltme |
| 2. Tıraş folyosu | Görüntülenmeyen parçalar: |
| 3. Tüy kesesi | • Başlık koruyucu |
| 4. Şarj göstergesi | • Adaptör |
| 5. Güç portu | • Temizleme fırçası |

BAŞLARKEN

TIRAŞ MAKİNESİNİZİ ŞARJ ETME

1. Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
2. Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.

ŞARJ GÖSTERGESİ

Şarj Seviyesi	Gösterge
Şarj ediliyor	LED yanacaktır
Tam Dolu	LED yanmaya devam edecektir

- Tam dolu şarjdan itibaren çalışma süresi, en fazla 40 dakikadır.
- Boş durumdan itibaren şarj süresi 16 saattir.

Pillerinizin ömrünü korumak için, onları her 6 ayda bir kez tam olarak boşaltın, sonra 24 saat kadar yeniden şarj edin.

KULLANIM TALİMATLARI

En iyi tıraş performansını elde etmek için, sakallarınızın ve cildinizin yeni tıraş sistemine alışması amacıyla, yeni tıraş makinenizi ilk dört hafta boyunca her gün kullanmanız önerilir.

TIRAŞ

1. Tıraş makinenizin doğru şekilde şarj edildiğinden emin olun.
2. On/Off (Açık/Kapalı) düğmesine basarak tıraş makinenizi açın.
3. Tüylerin dik durması için, serbest kalan elinizle cildinizi gerin.
4. Tıraş başlığını, folyolar yüzünüze temas edecek şekilde tutun.
5. Kısa süreli, doğrusal dokunuşlarla ilerleyin.

TÜY KESME

1. Tıraş makinesini çalıştırın.
2. Tüy kesme makinesini çalıştırmak için, düzeltici serbest bırakma düğmesini yukarı doğru itin.
3. Tüy kesiciyi cildinize dik açıda tutun.

4. Tüy kesme makinesini geri çekmek için, düzeltici serbest bırakma düğmesini aşağı doğru kaydırın ve düzeltme başlığınının arkasını, yerine kilitlenene dek aşağı doğru itin.

EN İYİ SONUÇLAR İÇİN İPUÇLARI

- Tıraş makinesini cilde her zaman, her iki folyo da cilde eşit basınçla değecek şekilde, doğru açıyla tutun.
- Orta ila hafif vuruşlu hareketlerle ilerleyin. Zorlu alanlarda kısa dairesel hareketlerin kullanılması, özellikle boyun ve çene hattında daha yakından bir tıraşı gerektirebilir.
- Folyo başlıklarının hasar görmesini önlemek için, cilde doğru sertçe BASTIRMAYIN.

TIRAŞ MAKİNESİNİZİN BAKIMI

Uzun süreli performans için, cihazınıza özen gösterin. Cihazınızı her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz.

1. Folyo takımını tüy cebinden çıkarmak için yukarı doğru çekin.
2. Tıraştan kalan fazla tüy kırıntılarını hafifçe vurarak giderin ve gerekiyorsa bir temizleme fırçası kullanın.
3. Tıraş folyosunu fırçayla temizlemeyin.
4. Başlık takımını tekrar yerine yerleştirin.
- Düzeltme makinesinin dişlerini, bir damla dikiş makinesi yağı ile 6 ayda bir yağlayın.

FOLYOLARI VE BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME

Tıraş makinenizden yüksek kalitede performansı sürekli almanızı sağlamak için folyo ve bıçakların her 6 ayda bir yenilenmesini tavsiye ederiz.

FOLYO VE BIÇAKLARINIZIN YENİLENMESİNİ GEREKTİĞİNİ GÖSTEREN BELİRTİLER:

- Tahriş: Folyo aşındıkça, cildinizde tahris hissi meydana gelebilir.
- Çekme: Bıçaklar aşındıkça, tıraşınızın tamamlanmadığı ve bıçakların tüylerinizi çektiği hissini duyabilirsiniz.
- Tamamen aşınma: Bıçakların folyoları aşındırdığını görebilirsiniz.

FOLYOYU DEĞİŞTİRME

1. Tıraş başlığını çıkarın (başlığı yukarı ve dışarı doğru çekin).
2. Yeni folyo takımını tüy cebine takın, aşağı doğru bastırın ve yerine bir tıklama sesiyle oturmasını sağlayın.

BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME

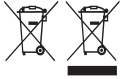
1. Bıçağı baş ve işaret parmağınızla kavrayın ve yukarı doğru çekin.
2. Yeni bıçağı osilatörün ucuna tıklama sesiyle takın.
3. Hasara neden olabileceğinden bıçakların uçlarına BASTIRMAYIN.

PİLİ ÇIKARMA

Şarj edilebilir pili bir uzmanın çıkarmasını önemle tavsiye ederiz. Tıraş makinesinin kasa parçaları ve aletler keskin kenarlara sahiptir ve doğru şekilde tutulmadığında yaralanmalara neden olabilir.

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
 - Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
1. Elek takımının başlığını çıkarın ve kesicileri çekerek ayırın.
 2. Folyo takımını ayırın ve 2 vidayı ortaya çıkarın.
 3. Küçük bir tornavida ile, (2) ve (1) vidalarını arka yuvadan sökün.
 4. Arka yuvayı kanırtarak ayırın ve basılı devre kartını ve pili açığa çıkarın.
 5. Pilleri bağlayan metal çıkıntıları kesin ve onları basılı devre kartından ayırın.
 - Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

ADAPTÖR ÖZELLİKLERİ

Üretici adresi ve tescil numarası	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Adaptör model numarası	SW-047010EU
Giriş voltajı	100 - 240 V~
Giriş AC Frekansı	50/60Hz
Çıkış voltajı	4.7 V ===
Çıkış akımı	0.1 A
Çıkış gücü	0.47 W
Ortalama aktif verimlilik	≥40.4%
%10'da verimlilik	-
Yük güç tüketimi yok	≤0.1W

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Adaptorul este prevăzut cu un transformator. Nu tăiați adaptorul pentru a-l înlocui un alt ștecăr, riscați să produceți accidente.
- ATENȚIONARE: Mențineți aparatul uscat.
- Unitatea principală a acestui aparat nu este lavabilă sau rezistentă la apă. Nu introduceți aparatul în lichid.
- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat.
- AVERTISMENT: Pentru reîncărcarea bateriei, utilizați numai încărcătorul furnizat împreună cu aparatul — tip de referință SW-047010EU.
- Înlocuiți întotdeauna un adaptor de încărcare sau un suport de încărcare deteriorat cu unul original.
- Bateria din acest aparat nu poate fi înlocuită.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
- Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- Nu întoarceți sau nu înnoțați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

PĂRȚILE COMPONENTE

- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1. Buton On/Off (Pornire/Oprire) | 6. Capătul de tundere |
| 2. Folie pentru ras | Nu sunt afișate: |
| 3. Compartiment pentru păr | • Protecție cap |
| 4. Indicator încărcare | • Adaptor |
| 5. Port alimentare | • Perie de curățare |

INTRODUCERE

ÎNCĂRCAREA MAȘINII DE RAS

- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.

INDICATOR ÎNCĂRCARE

Nivel de încărcare	Indicator
Încărcare	LED-ul se va vedea
Încărcat complet	LED-ul se va vedea în continuare

- Timpul de funcționare după încărcarea completă este de până la 40 minute.
- Timpul de încărcare după golire este de 16 ore.

Pentru a o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le timp de 24 ore.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Pentru a obține cea mai bună performanță, vă recomandăm să folosiți noul dvs. aparat de ras zilnic, timp de patru săptămâni, pentru a permite bărbii și pielii dvs. să se obișnuiască cu noul sistem de bărbierit.

BĂRBIERIT

- Porniți aparatul de ras apăsând butonul ON/OFF.
- Cu mâna liberă, întindeți pielea, pentru ca firele de păr să fie în poziție verticală.
- Țineți capul pentru ras în așa fel încât foliile să atingă fața dvs.
- Folosiți mișcări scurte, lineare.

TUNDERE

- Porniți aparatul.
- Apăsați butonul de eliberare a accesoriului de tundere pentru a-l activa.
- Țineți trimmerul în unghi drept față de piele

4. Pentru a retrace accesoriul de tundere, glisați butonul de eliberare al acestuia în jos și împingeți înapoi capul de tundere în jos, până când se fixează.

SFATURI PENTRU REZULTATE OPTIME

- Țineți aparatul de ras în unghi drept față de piele, astfel încât toate cele trei capete să atingă pielea cu presiune egală.
- Folosiți mișcări de la moderate la lente. Utilizarea de mișcări scurte, circulare, în zonele dificile, poate da rezultate, mai ales în jurul gâtului și liniei bărbiei.
- NU apăsați tare pe piele pentru a evita deteriorarea capetelor foliei.

ÎNȚEȚINEREA MAȘINII DE RAS

Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată. Vă recomandăm să îl curățați după fiecare utilizare.

1. Trageți în sus unitatea cu folii pentru a o scoate din compartimentul pentru păr.
2. Clătiți ușor sub jet de apă părul în exces și utilizați o perie de curățat dacă este necesar.
3. Nu curățați folia de ras cu o perie.
4. Remontați unitatea capului.
- Lubrifiați dinții trimmerului dată la șase luni, cu o picătură de ulei pentru mașina de cusut.

ÎNLOCUIREA FOLIILOR ȘI LAMELOR

Pentru a asigura performanță continuă de înaltă a aparatului dvs. de ras, vă recomandăm să înlocuiți foliile și lamele o dată la 6 luni.

SEMNE CARE INDICĂ CĂ FOLIAILE ȘI LAMELE TREBUIE ÎNLOCUITE.

- Iritație: Când foliile se încălzesc, ați putea să vă iritați pielea.
- Smulgere: Dacă lamele se uzează, nu veți mai simți că mașina de tuns este aproape de cap și este posibil să simțiți că vă trage de păr.
- Uzură interioară: Este posibil să observați că lamele sunt uzate între folii.

PENTRU A ÎNLOCUI FOLIA

1. Scoateți capul aparatului de ras (trageți capul în sus și scoateți-l).
2. Introduceți noua unitate cu site pe compartimentul pentru păr, apăsați în jos și fixați printr-un clic.

PENTRU A ÎNLOCUI LAMELE

1. Apucați lama între degetul mare și arătător și împingeți în sus.
2. Fixați noua lamă în vârful oscilatorului.
3. NU apăsați pe capetele lamei, riscați să le deteriorați.

ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

Vă recomandăm ferm ca un profesionist să îndepărteze bateria reîncărcabilă. Părți din carcasa aparatului de bărbierit și sculele au muchii ascuțite și pot cauza răni dacă nu sunt manipulate corect.

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scos din uz.
 - Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
1. Îndepărtați folia și scoateți cutterele.
 2. Scoateți unitatea cu folii și expuneți cele 2 șuruburi.
 3. Cu ajutorul unei șurubelnițe mici, deșurubați cele (2) șuruburi și (1) șurub de pe carcasa posterioară.
 4. Scoateți carcasa posterioară și expuneți placa de circuite integrate și bateria.
 5. Tăiați clapetele din metal care conectează bateriile și scoateți-le din placa cu circuite imprimate.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

SPECIFICAȚII ADAPTOR

Adresa producătorului și numărul de înregistrare	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Numărul modelului adaptorului	SW-047010EU
Tensiune de intrare	100 - 240 V~
Frecvență c.a. de intrare	50/60Hz
Tensiune de ieșire	4.7 V ===
Curent de ieșire	0.1 A
Energie de ieșire	0.47 W
Eficiență activă medie	≥40.4%
Eficiență la 10 %	-
Fără consum de energie la încărcare	≤0.1W

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Ο προσαρμογέας περιέχει ένα μετασχηματιστή. Μην κόβετε τον προσαρμογέα για να τον αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, γιατί αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή.
- Το σώμα αυτής της συσκευής δεν πλένεται ούτε είναι αδιάβροχο. Μη βάζετε τη συσκευή μέσα σε υγρά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για τη φόρτιση της μπαταρίας, να χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή που παρέχεται μαζί με τη συσκευή - αναφορά τύπου SW-047010EU.
- Αντικαθιστάτε πάντα ένα καλώδιο φόρτισης ή μια βάση φόρτισης που έχει υποστεί ζημιά με καινούργιο ίδιου τύπου με τον αρχικό.
- Η μπαταρία σε αυτήν τη συσκευή δεν αντικαθίσταται.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.

- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Να μην επιτρέπετε τη συστροφή ή την τσάκιση του καλωδίου, και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΜΕΡΗ

- | | |
|--|--|
| 1. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης | 6. Αναπτυσσόμενο εξάρτημα ψαλιδίσματος |
| 2. Έλασμα ξυρίσματος | Δεν εμφανίζονται: |
| 3. Θήκη τριχών | • Προστατευτικό κεφαλών |
| 4. Ενδεικτική λυχνία φόρτισης | • Φορτιστής |
| 5. Υποδοχή ρεύματος | • Βούρτσα καθαρισμού |

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

1. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
2. Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Επίπεδο φόρτισης	Ένδειξη
Φορτίζει	Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει
Πλήρως φορτισμένη	Η ενδεικτική λυχνία θα παραμένει αναμμένη

- Ο χρόνος λειτουργίας μετά από πλήρη φόρτιση είναι έως 40 λεπτά.
- Ο χρόνος φόρτισης αφού αδειάσει εντελώς η μπαταρία είναι 16 ώρες.

Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 24 ώρες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



Για καλύτερα αποτελέσματα ξυρίσματος, συνιστάται να χρησιμοποιείτε τη νέα σας ξυριστική μηχανή κάθε μέρα για έως τέσσερις εβδομάδες προκειμένου να εξοικειωθούν τα γένια και το δέρμα σας με το νέο σύστημα ξυρίσματος.

ΞΥΡΙΣΜΑ

1. Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή έχει φορτιστεί σωστά.
2. Ενεργοποιήστε την ξυριστική μηχανή πατώντας τον διακόπτη on/off.
3. Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας ώστε να σηκωθούν όρθιες οι τρίχες.
4. Κρατήστε την κεφαλή ξυρίσματος έτσι ώστε τα ελάσματα να αγγίζουν το πρόσωπο.

5. Χρησιμοποιήστε κοφτές, γραμμικές κινήσεις.

ΚΟΥΡΕΜΑ

1. Ενεργοποιήστε την ξυριστική μηχανή.
2. Πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης του κουρευτικού εξαρτήματος για να το ενεργοποιήσετε.
3. Κρατήστε τη μηχανή σε ορθή γωνία προς το δέρμα σας.
4. Για να μαζέψετε το κουρευτικό εξάρτημα, σπρώξτε το κουμπί αποδέσμευσης του κουρευτικού εξαρτήματος προς τα κάτω και πατήστε την πίσω πλευρά της κεφαλής του κουρευτικού εξαρτήματος μέχρι να κουμπώσει.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

- Πάντα να κρατάτε την ξυριστική μηχανή υπό ορθή γωνία ως προς το δέρμα έτσι ώστε και τα δύο ελάσματα να αγγίζουν το δέρμα με ίση πίεση.
- Να αποφεύγετε τις απότομες κινήσεις. Με μικρές κυκλικές κινήσεις στα δύσκολα σημεία επιτυγχάνετε βαθύτερο ξύρισμα, ιδιαίτερα στον λαιμό και το πηγούνι.
- ΝΑ ΜΗΝ ασκείτε έντονη πίεση στο δέρμα προς αποφυγή πρόκλησης βλάβης των κεφαλών των ελασμάτων.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

Φροντίστε τη συσκευή σας για μακροχρόνια απόδοσή. Συνιστάται ο καθαρισμός της μηχανής μετά από κάθε χρήση.

1. Τραβήξτε τη διάταξη ελασμάτων προς τα πάνω για να την αφαιρέσετε από τη θήκη τριχών.
2. Χτυπήστε το απαλά για να βγουν τα υπολείμματα τριχών που έχουν παραμείνει και, αν χρειαστεί, χρησιμοποιήστε βούρτσα καθαρισμού.
3. Μην καθαρίζετε το έλασμα αποτρίχωσης με βούρτσα.
4. Επανατοποθετήστε τη διάταξη κεφαλών.
- Λιπάνετε την οδόντωση του κουρευτικού εξαρτήματος κάθε έξι μήνες με μια σταγόνα λαδιού για ραπτομηχανές.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΛΑΣΜΑΤΩΝ & ΞΥΡΑΦΙΩΝ

Για να διασφαλίσετε συνεχόμενη απόδοση υψηλής ποιότητας από την ξυριστική μηχανή σας, συνιστούμε την αντικατάσταση των ελασμάτων και των λεπίδων κάθε 6 μήνες.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΠΟΥ ΥΠΟΔΗΛΩΝΟΥΝ ΟΤΙ ΤΑ ΕΛΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΑ ΞΥΡΑΦΑΚΙΑ ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.

- Ερεθισμός: Καθώς φθείρονται τα ελάσματα, μπορεί να ερεθιστεί η επιδερμίδα σας.
- Τράβηγμα: Καθώς φθείρονται τα ξυραφάκια, μπορεί το ξύρισμα να μην είναι τόσο βαθύ και να νιώσετε το ξυραφάκι να τραβάει τις τρίχες σας.

- Ορατή φθορά: Μπορεί να παρατηρήσετε ότι τα ξυραφάκια έχουν φθαρεί μέσω των ελασμάτων.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΛΑΣΜΑΤΟΣ

1. Αφαιρέστε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής (τραβήξτε την κεφαλή προς τα επάνω και έξω).
2. Τοποθετήστε τη νέα διάταξη μεταλλικής σήτας πάνω από τη θήκη τριχών και πατήστε προς τα κάτω ώστε να ασφαλίσει στη θέση της.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΞΥΡΑΦΙΩΝ

1. Κρατήστε το ξυραφάκι με τον αντίχειρα και τον δείκτη σας και τραβήξτε το προς τα πάνω.
2. Προσαρτήστε το νέο ξυραφάκι στο άκρο του ταλαντωτή.
3. ΜΗΝ πιέζετε τα άκρα των ξυραφιών, διότι μπορεί να προκληθεί βλάβη.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συνιστούμε ιδιαίτερα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να αφαιρεθεί από έναν επαγγελματία. Μέρη του περιβλήματος της ξυριστικής μηχανής και κάποια εργαλεία έχουν αιχμηρές ακμές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό, αν δεν τα χειριστείτε σωστά.

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
 - Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
1. Αφαιρέστε την κεφαλή της διάταξης ελάσματος και τραβήξτε έξω τις λεπίδες.
 2. Αφαιρέστε τη διάταξη ελάσματος για να εμφανιστούν οι 2 βίδες.
 3. Με ένα μικρό κατσαβίδι, ξεβιδώστε τις (2) βίδες και τη (1) βίδα από το πίσω περίβλημα.
 4. Αποσπάστε το οπίσθιο περίβλημα για να εμφανιστούν η πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος και η μπαταρία.
 5. Κόψτε τις μεταλλικές εξοχές που συνδέουν τις μπαταρίες και αφαιρέστε τις από την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.
- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ

Διεύθυνση κατασκευαστή και αριθμός καταχώρησης	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Αριθμός μοντέλου προσαρμογέα	SW-047010EU
Τάση εισόδου	100 - 240 V~
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50/60Hz
Τάση εξόδου	4.7 V ===
Ένταση ρεύματος εξόδου	0.1 A
Ισχύς εξόδου	0.47 W
Μέση ενεργή απόδοση	≥40.4%
Απόδοση σε 10%	-
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο	≤0.1W

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- Napajalnik je opremljen s pretvornikom. Napajalnika ne odrežite, da bi zamenjali vtič, saj boste izpostavljeni nevarnosti.
- OPOZORILO Napravo ohranite suho.
- Ohišje te naprave ni namenjeno za pranje in ni vodoodporno. Naprave ne potaplajte v tekočino.
- Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel.
- OPOZORILO: Za polnjenje baterije uporabite le polnilnik, ki je priložen k napravi – referenca tipa SW-047010EU.
- Poškodovani polnilni vmesnik ali stojalo za polnjenje vedno zamenjajte z drugim originalnim delom.
- Baterija v tej napravi ni zamenljiva.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlani.
- Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.



DELI

1. Stikalo za vklop/izklop
2. Folija za britje
3. Žep za lase
4. Indikator polnjenja
5. Napajalni priključek
6. Detajlni prirezovalnik
Ni prikazano:
 - Varovalo glave
 - Napajalnik
 - Ščetka za čiščenje

PRVI KORAKI

POLNJENJE BRIVNIKA

1. Poskrbite, da je izdelek izključen.
2. Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.

INDIKATOR POLNJENJA

Stopnja napolnjenosti	Kazalnik
Polnjenje	Prikazal se bo LED-kazalnik
Povsem napolnjeno	LED-kazalnik bo še naprej prikazan

- Čas delovanja pri povsem napolnjeni bateriji je do 40 min.
- Čas polnjenja pri prazni bateriji je 16 ure.

Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih 6 mesecev do konca izpraznijo, nato pa jih polnite 24 ur.

NAVODILA ZA UPORABO

Za najboljšo zmogljivost britja priporočamo, da novi brivnik uporabljate vsak dan do štiri tedne, da se vam brada in koža navadita novega sistema britja.

BRITJE

1. Prepričajte se, da je brivnik pravilno napolnjen.
2. Vključite brivnik s pritiskom stikala za vklop/izklop.
3. S prosto roko raztegnite kožo, da dlake stojijo pokonci.
4. Glavo za britje držite tako, da se mrežici dotikata vašega obraza.
5. Uporabite kratke, ravne gibe.

PRIREZOVANJE

1. Vključite brivnik.
2. Pritisnite gumb za sprostitve strižnika, da aktivirate strižnik.
3. Strižnik držite pod pravim kotom na kožo.

4. Če želite strižnik zložiti, potisnite gumb za sprostitve strižnika navzdol in potisnite zadnji del glave strižnika navzdol, dokler se ne zaskoči na mesto.

NASVETI ZA NAJBOLJŠE REZULTATE

- Brivnik držite pod pravim kotom na kožo, da se obe mrežici kože dotikata z enako silo.
- Uporabite počasne do srednje hitre gibe. Z uporabo kratkih krožnih gibov na zahtevnih območjih lahko dosežete bolj gladko britje, zlasti po vratu in bradi.
- Na kožo NE pritiskajte premočno, da preprečite poškodbe vrtljivih glav.

NEGA BRIVNIKA

Skrbite za svojo napravo, da boste zagotovili dolgotrajno zmogljivost. Priporočamo, da napravo po vsaki uporabi očistite.

1. Sklop folije potegnite navzgor, da ga odstranite iz žepa za dlačice.
 2. Z rahlimi in nežnimi udarci odstranite ostanke dlak in po potrebi uporabite čistilno krtačko.
 3. Folije za britje ne čistite s krtačo.
 4. Znova namestite sklop glave.
- Zobe strižnika vsakih šest mesecev namažite s kapljico olja za šivalni stroj.

ZAMENJAVA FOLIJ IN REZALNIKOV

Za zagotovitev visokokakovostnih rezultatov vašega brivnika vam priporočamo, da vsakih 6 mesecev zamenjate prestrežni prirezovalnik in rezalnike.

ZNAKI, DA JE TREBA FOLIJO IN REZALNIKE ZAMENJATI.

- Draženje: Ko se folija obrabi, se lahko pojavi draženje kože.
- Vlečenje: Ko se rezalniki obrabijo, britje ne bo več tako temeljito in boste čutili, kako rezalniki vleče dlake.
- Luknje v foliji: Morda boste opazili, da so rezalniki zaradi obrabe naredili luknje v foliji.

ZAMENJAVA FOLIJE

1. Odstranite brivsko glavo (glavo povlecite navzgor in snemite).
2. Na žep za dlake pritrdite nov sklop z mrežico in ga pritisnite navzdol, da se zaskoči na mesto.

ZAMENJAVA REZALNIKOV

1. Rezalnik primite med palcem in kazalcem ter ga potegnite navzgor.
2. Na nihalno konico namestite nov rezalnik.
3. NE pritiskajte na konca rezalnika, ker ga lahko poškodujete.

ODSTRANJEVANJE BATERIJE

Toplo vam priporočamo, da polnilno baterijo odstrani strokovnjak. Deli ohišja brivnika in orodje imajo ostre robove in lahko se poškodujete ob nepravilnem ravnanju.

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
 - Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
1. Odstranite glavo sklopa z mrežico in izvlecite rezalnike.
 2. Odstranite sklop z mrežico, da pridete do 2 vijakov.
 3. Z majhnim izvijačem odvijte (2) vijaka in (1) vijak iz zadnjega dela ohišja.
 4. Odstranite zadnji del ohišja, da pridete do tiskanega vezja in baterije.
 5. Prerežite kovinske jezičke, ki povezujejo baterije in jih odstranite s tiskanega vezja.
- Baterijo morate zavreči varno.

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

PODATKI O VMESNIKU

Naslov proizvajalca in registracijska številka	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Številka modela vmesnika	SW-047010EU
Vhodna napetost	100 - 240 V~
Vhodna frekvenca (AC)	50/60Hz
Izhodna napetost	4.7 V ===
Izhodni tok	0.1 A
Izhodna moč	0.47 W
Povprečna aktivna učinkovitost	≥40.4%
Učinkovitost pri 10 %	-
Poraba električne energije v stanju brez obremenitve	≤0.1W

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Utikač punjača opremljen je prilagodnikom. Ne režite utikač punjač kako biste ga zamijenili drugim utikačem jer se izlažete opasnoj situaciji.
- UPOZORENJE Održavajte uređaj suhim.
- Tijelo ovog uređaja se ne smije prati i nije otporno na vodu. Nemojte stavljati uređaj u tekućinu.
- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom.
- UPOZORENJE: Za punjenje baterije, koristite samo punjač isporučen s uređajem – oznaka tipa SW-047010EU.
- Uvijek zamijenite oštećeni adapter za punjenje ili postolje za punjenje originalnim proizvodom.
- Bateriju u ovom uređaju nije moguće zamijeniti.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Nemojte uvrtati ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

DIJELOVI

1. Gumb za isključivanje/uključivanje
 2. Mrežica brijacha
 3. Utor za dlačice
 4. Indikator punjenja
 5. Priključak za struju
 6. Sklopivi trimmer
- Nije prikazano:
- Zaštitni poklopac
 - Adapter
 - Četkica za čišćenje

PRIJE POČETKA

PUNJENJE BRIJAČEG UREĐAJA

1. Uvjerite se da je proizvod isključen.
2. Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.

INDIKATOR PUNJENJA

Razina napunjenosti	Indikator
Punjenje	Bit će prikazan LED
Potpuno napunjen	LED će ostati prikazan

- Kad je potpuno napunjen, uređaj radi do 40 minuta.
- Kad je prazan, potrebna su 16 sati za punjenje.

Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 24 sati.

UPUTE ZA UPORABU

Za najbolju učinkovitost, preporučuje se da Vaš novi brijach rabite dnevno u periodu od 4 tjedna kako bi dali Vašoj bradi i koži vremena da se navikne na novi sustav za brijanje.

BRIJANJE

1. Uvjerite se da je brijach dobro napunjen.
2. Uključite brijach pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje.
3. Napnite kožu slobodnom rukom tako da se dlačice postave uspravno.
4. Držite glavu brijacha tako da mrežice dodiruju Vaše lice.
5. Rabite kratke, linearne pokrete.

PODREZIVANJE

1. Uključite aparat.
2. Za aktiviranje trimera, gurnite prema gore gumb za otpuštanje trimera.
3. Trimer držite pod pravim kutom u odnosu na Vašu kožu.

4. Da biste uvukli trimer, kliznim pokretom gurnite gumb za otpuštanje trimera prema dolje i gurnite stražnji dio glave trimera prema dolje dok ne sjedne na mjesto.

SAVJETI ZA NAJBOLJE REZULTATE

- Brijač držite pod pravim kutom na koži tako da obje mrežice dodiruju kožu jednakim pritiskom.
- Rabite umjerene i spore pokrete. Kratkim kružnim pokretima na zahtjevnijim dijelovima može se postići preciznije brijanje, osobito duž vrata i linije brade.
- NE pritišćite prejako na kožu kako biste izbjegli oštećenja glava mrežica.

ODRŽAVANJE VAŠEG BRIJAČA:

Održavajte Vaš uređaj kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost. Preporučujemo da očistite uređaj nakon svake uporabe.

1. Povucite prema gore mrežicu kako biste je izvukli iz utora za dlačice.
 2. Otrсите višak dlačica od brijanja, a ako je neophodno koristite se četkicom za čišćenje.
 3. Za čišćenje mrežica nemojte koristiti četkicu.
 4. Zamijenite sklop glave.
- Svakih šest mjeseci stavite kap strojnog ulja u zupce trimera kako biste ih podmazali.

ZAMJENA PODLOGA I NOŽICA

Za zagotovitev visokokakovostnih rezultata vašega brivnika vam preporučamo, da svakih šest mjeseci zamenjate mrežicu in rezalnice.

ZNACI DA JE VRIJEME ZA ZAMJENU MREŽICU/MREŽICE I OŠTRICE/OŠTRICA.

- Nadraživanje: Iskusite nadraživanje kože kako mrežice postaju trošnije.
- Potezanje: Kada oštrice postanu trošne, Vaše brijanje Vam se neće učiniti glatko i imaćete dojam da oštrica poteže dlačice.
- Probijanje: Možda ćete primjetiti da su oštrice probile mrežicu.

MIJENJANJE MREŽICE

1. Uklonite glavu aparata za brijanje (povucite glavu prema gore u uklonite je).
2. Umetnite novi komplet mrežica u utor za dlačice, pritisnite prema dolje dok ne sjedne na mjesto uz klik.

MJENJAJE OŠTRICA

1. Ugrabite oštricu palcem i kažiprstom i izvucite na gore.
2. Stavite novu oštricu u napojnicu oscilatora.
3. Ne pritišćite na krajeve oštrice, jer može dovesti do oštećenja.

UKLANJANJE BATERIJE

Izričito preporučujemo da uklanjanje baterije na punjenje vrši profesionalno osoblje. Dijelovi kućišta brijčača i alatke imaju oštre rubove koji bi mogli uzrokovati ozljede ako se njima ne rukuje na pravilan način.

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
- 1. Uklonite glavu kompleta mrežica i izvucite oštrice.
- 2. Uklonite komplet mrežica kako biste otkrili 2 vijka.
- 3. Pomoću malog odvijača odvijte (2) vijka i (1) vijak na stražnjem kućištu.
- 4. Skinite stražnje kućište kako biste otkrili tiskanu pločicu i bateriju.
- 5. Odsijecite metalne jezičke koji povezuju baterije i uklonite ih s tiskane pločice.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

SPECIFIKACIJE ADAPTERA

Adresa proizvođača i broj registracije	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Broj modela adaptera	SW-047010EU
Ulazni napon	100 - 240 V~
Ulazna AC frekvencija	50/60Hz
Izlazni napon	4.7 V ---
Izlazna struja	0.1 A
Izlazna snaga	0.47 W
Prosječna učinkovitost pod opterećenjem	≥40.4%
Učinkovitost na 10%	-
Potrošnja energije u stanju bez opterećenja	≤0.1W

Zahvaljujemo vam na kupovini novog Remington® proizvoda. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva i da ih sačuvate na sigurnom mestu. Uklonite svu ambalažu pre upotrebe.

VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili rade po uputstvima i ako shvataju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da vrše deca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- Ne koristite aparat ako je oštećen ili neispravan.
- Adapter sadrži transformator. Nemojte prerezati adapter da biste ga zamenili sa drugim utikačem, jer to uzrokuje opasnu situaciju.
- UPOZORENJE: Održavajte uređaj suvim.
- Uređaj ne koristite sa oštećenim kablom.
- UPOZORENJE! Za zamenu baterije, koristite samo punjač koji je priložen uz aparat – tip oznake SW-047010EU.
- Oštećeni adapter uvek zamenite originalnim.
- Baterija u ovom uređaju nije zamenljiva.
- Ne koristite aparat ako je oštećen ili neispravan.
- Nemojte koristiti nastavke drugih proizvođača.
- Ovaj aparat nikada ne treba ostaviti bez nadzora kad je uključen u utičnicu, osim kada se puni.
- Držite utikač i kabl daleko od zagrejanih površina.
- Nemojte stavljati utikač u utičnicu ili ga izvlačiti iz nje vlažnim rukama.
- Nemojte uvrtnuti ili savijati kabl ili ga namotavati oko aparata.
- Ovaj aparat nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.

DELOVI

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Prekidač za uključanje/isključenje 2. Folija za brijač 3. Dodatak za prikupljanje dlaka 4. Indikator punjenja 5. Konektor za punjenje | <ol style="list-style-type: none"> 6. Iskačući trimmer (nastavak za urednu i detaljnu obradu zulufa) <p>Nije prikazano:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Štitnik za glavu • Adapter • Četkica za čišćenje |
|--|---|

PRE POČETKA

PUNJENJE VAŠEG BRIJAČA

1. Uverite se da je proizvod isključen.
2. Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.

INDIKATOR PUNJENJA

Nivoa Punjenja	Indikator
Punjenje	LED će se upaliti
Potpuno napunjen	LED će svetleti

- Vreme rada sa napunjenim baterijama traje do 40 minuta.
- Vreme punjenja kada je uređaj u potpunosti ispražnjen iznosi 16 sati.
- Da biste produžili vek trajanja baterija, pustite ih da se potroše na svakih 6 meseci, a zatim ih napunite u trajanju od 24 časa.

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

Preporučuje se da koristite novi brijač svakodnevno u trajanju do četiri nedelje kako biste omogućili da se brada i koža naviknu na novi sistem brijanja.

BRIJANJE

1. Uključite brijač pritiskom na prekidač za uključivanje/isključivanje.
2. Rastegnite kožu slobodnom rukom, tako da dlake stoje uspravno.
3. Držite glavu za brijanje tako da vam folije dodiruju lice.
4. Koristite kratke, linijske pokrete.

TRIMOVANJE

1. Pritisnite dugme za oslobađanje trimera prema gore kako biste aktivirali trimmer.
2. Trimer držite pod pravim uglom u odnosu na kožu.
3. Da biste uvukli trimmer, gurnite gornji zadnji deo trimera prema dole sve dok se ne zaključa ispod dugmeta za oslobađanje trimera.

SAVETI ZA NAJBOLJE REZULTATE

- Brijač uvek držite pod pravim uglom prema koži tako da sve folije dodiruju kožu pod jednakim pritiskom.
- Koristite umerene do spore kratke pokrete. Upotreba kratkih linearnih pokreta u tvrdokornim područjima može da obezbedi detaljno izbrijavanje, posebno duž linije vrata i brade.
- NE pritiskajte jako uz kožu da ne bi došlo do oštećenja glava sa folijama.

ODRŽAVANJE BRIJAČA

Potrebno je da održavate svoj uređaj, kako biste osigurali njegov dug rad. Preporučujemo vam da očistite brijač nakon svake upotrebe

1. Povucite sklop folije prema gore kako biste je skinuli sa odeljka za skupljanje dlaka.
 2. Blagim tapkanjem istresite ostatke od dlaka i upotrebite četkicu kako biste očistili odeljak za sakupljanje dlaka, ukoliko je to potrebno.
 3. Foliju za brijanje ne smete čistiti četkicom.
 4. Vratite sklop glave.
- Podmažite zube trimera svakih šest meseci kapljicom ulja koje se koristi za mašine za šivenje.

ZAMENA FOLIJA I SEČIVA

Da biste osigurali kontinuirano visok kvalitet rada vašeg brijača, preporučujemo da se folije i sečiva zamenjuju na svakih 6 meseci.

ZNACI KOJI UKAZUJU NA POTREBU ZA ZAMENOM FOLIJA I SEČIVA

- Iritacija: kako se folije troše, može doći do iritacije kože.
- Čupanje: kako se sečiva troše, brijanje se možda ne oseća više kao tako glatko i možete osetiti kako sečiva čupaju dlačice.
- Probijanje folije: možete primetiti da su sečiva probila folije.

ZAMENA FOLIJE:

1. Skinite glavu brijača (odignite glavu i skinite je).
2. Stavite novi sklop folije na odeljak za dlake, pritisnite prema dole dok ne klikne na mesto.

ZAMENA SEČIVA

1. Uhvatite sečiva između palca i kažiprsta i povucite prema gore.
2. Umetnite novo sečivo u vrh oscilatora. Napomena: NEMOJTE pritisnati krajeve sečiva jer ih tako možete oštetiti.

UKLANJANJE BATERIJE

Preporučujemo da punjive baterije izvadi obučeno lice. Određeni delovi kućišta brijača i pribora imaju oštre ivice i mogu da izazovu povrede ukoliko se njima ne rukuje na ispravan način.

- Punjiva baterija mora da se izvadi z uređaja pre nego što se izbací iz upotrebe.
- Isključite adapter za punjenje pre uklanjanja baterije.
- 1. Uključite trimer i ispraznite svu preostalu snagu.
- 2. Skinite folije kako biste videli dva zavrtnja.
- 3. Uz pomoć malog odvijača, odvijte ta dva zavrtnja i još jedan na zadnjoj strani kućišta.
- 4. Skinite poklopac sa zadnje strane kućišta, kako biste došli do ploče strujnog kola i baterije.
- 5. Presecite žice koje povezuju baterije sa pločom strujnog kola i uklonite bateriju.
- Baterija treba da se odloži na bezbedan način.

RECIKLAŽA



Da bi se izbegle štetne posledice na životnu sredinu i zdravlje zbog opasnih supstanci, aparati i punjive i nepunjive baterije obeleženi jednim od ovih simbola ne smeju se odlagati kao neklasifikovani urbani otpad. Uvek odložite električne i elektronske proizvode i, gde je primenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.

SPECIFIKACIJE ADAPTERA

Adresa proizvođača i broj registracije	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Broj modela adaptera	PA-0505K
Ulazni napon	100 - 240 V~
Ulazna AC frekvencija	50/60Hz
Izlazni napon	4.7 V ---
Izlazna struja	0.1 A
Izlazna snaga	0.47 W
Prosečna efikasnost pod opterećenjem	≥40.4%
Efikasnost na 10%	-
Potrošnja energije u stanju bez opterećenja	≤0.1W

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- Адаптер містить трансформатор. Не обрізайте адаптер, щоб замінити штепсель на інший, це може спричинити небезпеку.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Уникайте потрапляння вологи до пристрою.
- Корпус пристрою не призначений для миття та не має водовідштовхувальні властивості. Уникайте потрапляння пристрою до рідини.
- Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для заряджання батареї слід використовувати тільки зарядний пристрій, що постачається із цим приладом-номер SW-047010EU.
- Обов'язково замініть зарядний адаптер або зарядний пристрій, якщо їх пошкоджено, аналогічними оригінальними виробами.
- Батарея в цьому приладі не є замінною.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.



- Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- Не перекручуйте, не переламайте та не намотуйте кабель навколо пристрою.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

КОМПОНЕНТИ

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Вимикач | 6. Висувний тример |
| 2. Сітка для гоління | не показано: |
| 3. Відсік для збирання волосся | • Захисна перегородка голівки |
| 4. Індикатор зарядження | • Адаптер |
| 5. Роз'єм живлення | • Щітка для чищення |

ПЪРВИ СТЬПКИ

ЗАРЯДЖАННЯ БРИТВИ

1. Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
2. Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.

ІНДИКАТОР ЗАРЯДЖЕННЯ

Рівень заряду	Індикатор
Заряджання	Світлодіодний індикатор загориться
Повністю заряджений	Світлодіодний індикатор продовжить світитися

- Час роботи повністю зарядженого пристрою — до 40 хвилин.
- Час заряджання повністю розрядженої батареї — 16 години.

Для подовження терміну використання батарей необхідно давати їм повністю розряджатися кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 24 годин.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Також рекомендується проводити щоденне гоління з новою бритвою протягом 4 тижнів від початку її використання. Таким чином ваша шкіра та волосся на підборідді адаптуються до нової системи для гоління.

ГОЛІННЯ

1. Перевірте, чи бритва заряджена належним чином.
2. Увімкніть бритву, натиснувши перемикач вмик/вимк.
3. Натягніть шкіру вільною рукою так, щоб волосся стирчало догори.
4. Тримайте голівку для гоління таким чином, щоб леза торкалася вашої шкіри.
5. Намагайтеся водити бритвою невеликими прямими рухами.

ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОСЬЯ

1. Увімкніть бритву.
2. Для використання тримера натисніть кнопку фіксатора тримера.
3. Тримайте тример під прямим кутом до шкіри.
4. Щоб зняти насадку тример, посуньте кнопку фіксатора тримера вниз і натисніть на головку тримера, щоб зафіксувати її.

ПОРАДИ ДЛЯ ДОСЯГНЕННЯ ОПТИМАЛЬНОГО РЕЗУЛЬТАТУ

- Слід тримати бритву під прямим кутом до шкіри таким чином, щоб обидві голівки торкалися шкіри з рівномірним натиском.
- Намагайтеся робити помірні нешвидкі рухи без ривків. Невеликі обертальні рухи в місцях, де волосся важко піддається голінню, допомагає забезпечувати чистіше гоління. Особливо це стосується шиї та лінії підборіддя.
- НЕ ПРИТИСКАЙТЕ сильно голівку до шкіри, щоб не допустити пошкодження головок сітки.

ДОГЛЯД ЗА БРИТВОЮ

Ретельно доглядайте за вашим пристроєм, щоб гарантувати його сталу продуктивність та тривалий термін використання. Рекомендується чистити бритву після кожного використання.

1. Підійміть блок сітки, щоб відділити його від відсіку для збору волосся.
 2. Обережно витрусіть залишки волосся від гоління, за потреби використовуючи щітку для чищення.
 3. Не слід чистити сітку для гоління із застосуванням щітки.
 4. Установіть на місце збірку голівки.
- Змащуйте зубчики тримера кожні шість місяців однією краплею мастила для машин для шиття.

ЗАМІНА СІТОК ТА НОЖІВ

Для забезпечення тривалої продуктивності та високої якості гоління рекомендується кожні 6 місяців замінювати сітку та леза.



ОЗНАКИ, ЩО СВІДЧАТЬ ПРО НЕОБХІДНІСТЬ ЗАМІНИ СІТКИ ТА ЛЕЗ

- Подразнення: при зношенні сітки може відчуватися подразнення шкіри.
- Потягування: при зношенні ножів може понижуватися чистота гоління, а також може відчуватися відтягування волосин до ножів.
- Протирання: можна помітити зношення ножів через сітку.

ДЛЯ ЗАМІНИ СІТКИ

1. Зніміть бритвену голівку (відтягніть голівку вгору та зніміть її).
2. Встановіть нову сітку на відсік для збирання волосся, натисніть на сітку, щоб вона з клацанням зафіксувалася на місці.

ЗАМІНА РІЗЦІВ

1. Затисніть леза між великим та вказівним пальцями та від'єднайте їх.
2. Зафіксуйте нові леза на кінці осцилятора.
3. Примітка. НЕ ТИСНІТЬ на кінці різця, оскільки це може призвести до його пошкодження.

ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЙКИ

Наполегливо рекомендується, щоб батарею з можливістю заряджання виймав спеціаліст. Частини корпусу бритви та приладдя мають гострі краї та можуть призвести до травмування в разі неналежного поводження.

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
 - Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.
1. Зніміть головку сітки та витягніть леза.
 2. Зніміть блок сітки та визначте розташування 2 гвинтів.
 3. За допомогою маленької викрутки викрутіть гвинти (1) та (2) в задній частині корпусу.
 4. Підчепіть задню частину корпусу та визначте розташування електронної плати й батареї.
 5. Обріжте металеві дроти, що сполучають батареї, і від'єднайте їх від друкованої плати.
- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.

УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ АДАПТЕРА

Адреса та реєстраційний номер виробника	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Номер моделі адаптера	SW-047010EU
Вхідна напруга	100 - 240 V~
Частота змінного струму на вході	50/60Hz
Вихідна напруга	4.7 V $\approx$
Вихідний струм	0.1 A
Вихідна потужність	0.47 W
Середня ефективність активної роботи	$\geq 40.4\%$
Ефективність при 10%	-
Енергоспоживання в разі нульового навантаження	$\leq 0.1W$

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- Адаптерът съдържа трансформатор. Не режете адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това ще доведе до рискови ситуации.
- **ВНИМАНИЕ:** Пазете уреда сух.
- Корпусът на уреда не е пригоден за миене и не е водоустойчив. Не потапяйте уреда в течности.
- Не използвайте продукта с повреден кабел.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За презареждане на батерията използвайте единствено зарядното, предоставено с уреда – вид референция SW-047010EU.
- Винаги заменяйте повредените хранващи адаптори или поставки за зареждане с оригинални такива.
- Батерията в този уред не се сменя.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Този уред никога не трябва да се оставя без надзор, когато е включен в електрическата мрежа, освен когато се зарежда.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

ЧАСТИ

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| 1. Бутон за Включване/Изключване | 6. Сгъваем тример |
| 2. Бръснеща мрежа | Не са показани: |
| 3. Отделение за събиране на коса | • Предпазител за главата |
| 4. Индикатор за зареждане | • Адаптер |
| 5. Захранваща порт | • Четка за почистване |

ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШАТА САМОБРЪСНАЧКА

- Уверете се, че уредът е изключен.
- Свържете адаптера за зареждане към продукта и след това към електрическата мрежа.

ИНДИКАТОР ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Ниво на зареждане	Индикатор
Зареждане	Ще светне светодиод
Пълно зареждане	LED индикаторът остава светнат

- Времето на работа след пълно зареждане достига до 40 минути.
- Времето за зареждане на празна батерия е 16 часа.

За да запазите живота на батериите, ги оставяйте да се разреждат напълно на всеки 6 месеца и след това ги зареждайте в продължение на 24 часа.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

Препоръчва се да използвате Вашата самобръсначка ежедневно в продължение на до четири седмици, за да дадете възможност на Вашата брада и кожа да свикнат с новата система за бръснене.

БРЪСНЕНЕ

- Уверете се, че самобръсначката е правилно заредена.
- Включете самобръсначката, като натиснете превключвателя за вкл./изкл.
- Изпънете кожата със свободната си ръка, така че космите да застанат вертикално.
- Дръжте бръснещата глава така, че пластините да докосват лицето ви.
- Използвайте къси, линейни движения.

СКЪСЯВАНЕ

1. Включете самобръсначката.
2. Плъзнете бутона на тримера.
3. Дръжте тримера под прав ъгъл спрямо кожата.
4. За да приберете тримера, плъзнете бутона за освобождаване на тримера надолу и натиснете задната страна на главата на тримера надолу, докато се фиксира на място.

СЪВЕТИ ЗА НАЙ-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ

- Винаги задържайте електрическата самобръсначка под прав ъгъл спрямо кожата, за да може бръснешката глава да упражнява равномерен натиск върху кожата.
- Служете си с умерени до бавни движения. Кратките движения в права линия в по-упоритите области могат да доведат до по-гладко бръснене, особено по линията на шията и брадичката.
- НЕ вчиняйте надмърно тиску на шкіру, щоб уникнути подразнення і пошкодження голівок Intercept.

ПОДДРЪЖКА НА ВАШАТА САМОБРЪСНАЧКА

Прижете се за Вашия уред, за да гарантирате дългата му работа. Препоръчваме Ви да почиствате Вашия продукт след всяко използване.

1. Издърпайте държача на мрежите нагоре, за да го извадите от отделението за косми.
 2. Внимателно изпразнете отделението от косъмчетата чрез леко потупване и ако е необходимо, използвайте четка за почистване.
 3. Не почиствайте бръснешките пластини с четка.
 4. Поставете главата като сложите възела върху отделението за косми, натиснете надолу и щракнете на място.
- Смазвайте зъбите на тримера на всеки шест месеца с капка машинно масло за шевни машини.

СМЯНА НА МРЕЖИ И НОЖОВЕ

За да гарантирате продължителна и качествена работа, препоръчваме да сменяте бръснешките мрежи и ножчетата на всеки 6 месеца.

ПРИЗНАЦИ, ПОДСКАЗВАЩИ НЕОБХОДИМОСТТА ОТ СМЯНА НА НОЖОВЕТЕ И МРЕЖИТЕ

- Възпаление: При износване на мрежите може да получите кожно възпаление.
- Издърпване на косми: При износване на ножовете, бръсненето не е толкова близо до кожата и вие може да усетите как ножовете издърпват вашите косми.
- Износване: Вие можете да забележите, че ножовете са изхабени през мрежите.

СМЯНА НА МРЕЖИТЕ

1. Свалете главата на самобръсначката (издърпайте главата нагоре и извадете).
2. Поставете новия възел на пластината в отделението за косми, натиснете надолу и щракнете на място.

СМЯНА НА НОЖОВЕТЕ

1. Хванете ножчетата, както е показано и ги издърпайте нагоре. Изхвърлете ножчетата.
2. Натиснете новия резач на върха на осцилатора. Забележка: НЕ натискайте краищата на резача, тъй като това може да причини повреда.

СВАЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

Силно препоръчително е да презареждащата се батерия да бъде сменена от специалист. Частите на корпуса на самобръсначката и инструментите имат остри краища, което може да доведе до нараняване, ако не работите внимателно с тях.

- Батерията трябва да бъде извадена преди уредът да се предаде за скрап.
 - Когато отстранявате батерията, уредът трябва да бъде изключен от захранващата мрежа.
1. Извадете механизма с мрежата и свалете режещите механизми.
 2. Извадете държача на мрежите и отвинтете 2-те винта под него.
 3. С помощта на малка отвертка отвинтете (2) винта и (1) винт от задния корпус.
 4. Отделете задния корпус, докато се покажат платката и батерията.
 5. Срежете ушенцата в двата края на батерията и я извадете от платката.
- Батериите трябва да се изхвърлят безопасно.

РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

СПЕЦИФИКАЦИИ НА АДАПТЕРА

Адрес на производителя и регистрационен номер	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Номер на модела на адаптера	SW-047010EU
Входящо напрежение	100 - 240 V~
Честота на входящия променлив ток	50/60Hz
Изходящо напрежение	4.7 V ---
Изходящ ток	0.1 A
Изходяща мощност	0.47 W
Средна активна ефективност	≥40.4%
Ефективност при 10%	-
Консумация на енергия на празен ход	≤0.1W

شكراً لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف.
- لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، في حالة ما إذا تم إسقاطه أو إتلافه، أو إسقاطه في الماء
- يحتوي المحول على محول. لا تقطع المحول لاستبداله بمقبس آخر لأن ذلك يسبب وضعاً خطراً.
- تحذير حافظ على الجهاز جافاً.
- جسم هذا الجهاز غير قابل للغسل أو مقاوم للماء. لا تضع الجهاز في سائل ولا تستخدمه بالقرب من ماء في بانيو أو حوض أو وعاء آخر ولا تستخدمه في الخارج.
- لا تستخدم المنتج مع سلك تالف.
- تحذير: لإعادة شحن البطارية، يجب استخدام الشاحن المرفق فقط مع الجهاز - مرجع النوع SW-047010EU.
- استبدل دائماً المحول التالف أو قاعدة الشحن بأخرى من النوع الأصلي.
- البطارية غير قابلة للاستبدال.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو لا يعمل بصورة صحيحة.
- لا ينبغي أبداً أن تترك الجهاز بعيداً عن انتباهك أثناء توصيله بمصدر تيار كهربائي، إلا عند الشحن
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيداً عن الأسطح الساخنة
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدٍ مبللة.
- لا تقم بثنّي أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز.
- دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

الأجزاء

- | | |
|--|-------------------------------|
| 7. أزرار إخراج مجمع الرقاقة غير مبلين: | 1. مفتاح تشغيل/إيقاف (On/off) |
| • واقي الرأس | 2. ملحق حلقة رقاقة |
| • قاعدة الشحن | 3. مؤشر الشحن |
| • فرشاة التنظيف | 4. منفذ الكهرباء |
| | 5. أطراف الشحن |
| | 6. جهاز التشذيب المنبثق |

شحن ماكينة الحلاقة

1. تأكد من إيقاف الجهاز.
2. قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.

مؤشر الشحن

مستوى الشحن	لمبة المؤشر
الشحن	سوف يظهر المؤشر
مشحونة بالكامل	سوف يستمر المؤشر في الظهور

- تصل مدة التشغيل من الشحن الكامل إلى 40 دقيقة.
- مدة الشحن من الفارغ 16 ساعات.
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفذ كل 6 شهور ثم قم بإعادة شحنها.

تعليمات الاستخدام

الحلاقة

فمن المستحسن أن تستخدم ماكينة الحلاقة الجديدة يوميا لمدة تصل إلى أربعة أسابيع لإتاحة الوقت للحيتك وجلدك للتعود على نظام الحلاقة الجديد.

الحلاقة

1. تأكد من شحن ماكينة الحلاقة بشكل صحيح.
2. قم بتشغيل ماكينة الحلاقة بالضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف.
3. قم بمد جلدك بيدك الحرة بحيث ينتصب الشعر.
4. أمسك رأس الحلاقة بحيث تلمس الرقائق وجهك.
5. استخدم ضربات قصيرة خطية.

التشذيب

1. قم بتشغيل ماكينة الحلاقة.
2. ادفع زر إخراج جهاز التشذيب لتشغيل جهاز التشذيب.
3. أمسك جهاز التشذيب بزاوية مناسبة على جلدك.
4. لسحب جهاز التشذيب، حرك زر إخراج جهاز التشذيب لأسفل وادفع مؤخرة رأس جهاز التشذيب لأسفل إلى أن يستقر في مكانه.

نصائح للحصول على أفضل النتائج

- أمسك ماكينة الحلاقة بزاوية قائمة على بشرتك بحيث يكون لجميع الرؤوس الثلاثة الملامسة لبشرتك ضغطاً متساوياً.
- استخدم حركات ضرب معتدلة وبطيئة. وقد يؤدي استخدام حركات خطية قصيرة في المناطق الصعبة لحلاقة أقرب وبخاصة على طول خط الرقبة والذقن.
- لا تضغط بشدة على الجلد لتجنب تهيج الجلد وإتلاف رؤوس الرقاقة.

صيانة ماكينة الحلاقة

- قم بصيانة جهازك لضمان أداء طويل الأمد.
- ننصحك بتنظيف منتجك بعد كل استخدام.
- الطريقة الأسهل والأكثر صحة لتنظيف الجهاز هي شطف رأس الجهاز بماء دافئ بعد الاستخدام.
- 1. فك رأس مجمع الرقاقة واسحب القواطع.
- 2. تخلص من حلاقات الشعر الزائد من جيب الشعر.
- 3. لا تنظف رقاقة الحلاقة بفرشاة.
- 4. استبدل مجمع الرأس بوضع المجمع فوق جيب الشعر واضغط لأسفل وضعه في مكانه.
- قم بتزييت أسنان جهاز التشذيب كل ستة شهور بقطرة زيت ماكينة خياطة.

استبدال الرقائق والقواطع

- لضمان استمرار الأداء عالي الجودة لماكينة الحلاقة، نوصي باستبدال الرقائق والقواطع كل ستة أشهر.
- دلائل على أن الرقائق والقواطع تحتاج إلى استبدال.**
- التهيج: بمجرد تلف الرقائق، فقد تواجه تهيجاً في الجلد.
 - السحب: بمجرد تلف القواطع، فقد لا تشعر بالحلاقة جيداً وقد تشعر أن القاطع يسحب شعرك.
 - التلف: قد تلاحظ أن القواطع تلفت خلال الرقائق.

لاستبدال الرقائق

1. فك رأس ماكينة الحلاقة (اسحب الرأس لأعلى ثم افصله).
2. أدخل مجمع الرقاقة الجديد على جيب الشعر واضغط لأسفل وضعه في مكانه.

لاستبدال القواطع

1. أمسك القاطع بين الإبهام والسبابة واسحبه بقوة لأعلى.
2. ثبت القاطع الجديد في الطرف المدبب.
3. لا تضغط على أطراف القاطع حيث أن هذا الأمر يمكن أن يتسبب في حدوث تلفيات.

إخراج البطاريات

- نوصي بشدة بأن يقوم فني متخصص بإخراج البطارية القابلة للشحن. يوجد لدى بعض من عبوات ماكينة الحلاقة والأدوات أطراف حادة وقد تسبب الإصابة في حالة عدم التعامل معها على نحو صحيح.
- يجب إخراج البطارية القابلة للشحن من الجهاز قبل التخلص منها.
 - افصل محول الشحن قبل إزالة البطارية.
 - 1. فك رأس مجمع الرقاقة واسحب القواطع.
 - 2. أخرج مجمع الرقائق واكشف مسمارين.
 - 3. قم بفك المسمارين (2) والمسمار (1) من المبيت الخلفي باستخدام مفك صغير.
 - 4. أخرج المبيت الخلفي واكشف لوحة الدائرة المطبوعة والبطارية.
 - 5. اقطع الألسنة المعدنية التي تربط البطاريات وأخرجها من لوحة الدائرة المطبوعة.
 - تخلص من البطارية بشكل صحيح.

إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.



مواصفات المحول

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany	عنوان الشركة المصنعة ورقم التسجيل
SW-047010EU	رقم موديل المحول
100 - 240 V~	الجهد الداخل
50/60Hz	تردد التيار المتردد الداخل
4.7 V ===	جهد الإخراج
0.1 A	التيار الخارج
0.47 W	طاقة الإخراج
≥40.4%	فعالية نشطة متوسطة
-	الفعالية عند 10%
≤0.1W	لا يوجد تحميل على استهلاك الطاقة

Ref. No. F2002

Type No. PF7200

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

100-240B~50/60Гц 200 mA 

23/INT/ F2002 T22-7002397 Version 02 /23

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,
or one of its subsidiaries

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
remington-europe.com

© 2023 Spectrum Brands, Inc.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Remington, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/remington-aparat-za-brijanje-f2002-f2-style-akcija-cena/>